

Aggiornamenti di ICD-10 implementati fino al 2009

Lingua: italiano

Nota introduttiva

La tabella presentata in questo documento elenca tutti gli aggiornamenti ICD-10 approvati dal *WHO-FIC Council* durante gli *Annual Meeting* del *World Health Organization – Family of International Classifications Network*, tenutisi dal 2000 al 2009 (l'ultimo si è tenuto a Seoul nell'ottobre 2009). Sono stati tenuti in considerazione solo gli aggiornamenti con anno di implementazione fino al 2009.

Gli aggiornamenti sono tradotti dal Centro Collaboratore italiano dell'Organizzazione Mondiale della Sanità (OMS) per la Famiglia delle Classificazioni Internazionali, ente che dal 2011 è incaricato della traduzione in italiano di tutti i materiali OMS relativi alla Famiglia delle Classificazioni Internazionali.

I dati riportati nelle prime due colonne (**ID proposta e tipo di aggiornamento** e **Codice interessato**) sono quelli presenti sulla piattaforma OMS per l'aggiornamento di ICD-10 (*WHO ICD-10 Update Platform*) accessibile per la consultazione a tutti gli utenti che si registrano al seguente indirizzo web: <https://extranet.who.int/icdrevision/nr/loginICF.aspx>

La colonna **Versione originale inglese** riporta la versione originale del testo come presente nella base dati ICD-10 dell'OMS.

La colonna **Versione originale italiana** riporta la versione originale italiana oggi disponibile e consultabile on-line gratuitamente sul Portale Italiano delle Classificazioni (www.reteclassificazioni.it). La versione elettronica è stata realizzata dal Centro Collaboratore italiano dell'OMS, sulla base dell'edizione in italiano pubblicata a stampa nel 2000.

La colonna **Versione aggiornata inglese** presenta il testo dell'aggiornamento come approvato dall'*Update and Revision Committee* (URC) e ratificato dal *WHO-FIC Council* fino al 2009.

La colonna **Versione aggiornata italiana** presenta il testo dell'aggiornamento come approvato dall'*Update and Revision Committee* (URC), ratificato dal *WHO-FIC Council* fino al 2009 e tradotto in italiano dal Centro Collaboratore italiano dell'OMS, inserito nella versione ICD-10 del 2009.

Per evidenziare i cambiamenti introdotti nelle versioni aggiornate rispetto ai testi originali in entrambe le lingue, sono state adottate le seguenti convenzioni:

- **testo sottolineato in blu** per evidenziare il testo aggiunto;
- **testo barrato in rosso** per evidenziare il testo eliminato.



Si sottolinea che, in seguito alla discussione delle proposte a livello di URC, le proposte approvate possono essere diverse dalle proposte sottoposte originariamente sulla *WHO ICF Update Platform*, dove sono comunque consultabili.

Tabella degli aggiornamenti dal 2000 al 2009

| ID proposta e tipo di aggiornamento | Codice interessato | Versione originale inglese | Versione originale italiana | Versione aggiornata inglese | Versione aggiornata italiana |
|-------------------------------------|--|---|--|---|--|
| ID # 0026 Aggiunta nota | I Alcune malattie infettive e parassitarie | | | <i>Note:</i> Use additional code (U80.--U89.-), if desired, to identify the antibiotic to which a bacterial agent is resistant. | <i>Nota:</i> Utilizzare un codice aggiuntivo (U80.--U89.-), se si desidera identificare l'antibiotico al quale un agente batterico è resistente. |
| ID # 0167 Modifica esclusione | A04 Altre infezioni batteriche intestinali | <i>Excludes:</i> foodborne intoxications, bacterial (A05.-) | <i>Esclude:</i> intossicazioni alimentari batteriche (A05.-) | <i>Excludes:</i> foodborne intoxications, bacterial (A05.-) elsewhere classified | <i>Esclude:</i> intossicazioni alimentari batteriche (A05.-) classificate altrove |
| ID # 0167 Aggiunta inclusione | A04.7 Enterocolite da Clostridium difficile | | | <i>Includes:</i> Foodborne intoxication by Clostridium difficile | <i>Include:</i> Intossicazione alimentare da Clostridium difficile |
| ID # 0165 Aggiunta inclusione | A04.7 Enterocolite da Clostridium difficile | | | <i>Includes:</i> Pseudomembranous colitis | <i>Include:</i> Colite pseudomembranosa |
| ID # 0167 Modifica titolo | A05 Altre intossicazioni alimentari batteriche non classificate altrove | <i>Title:</i> Other bacterial foodborne intoxications, not elsewhere classified | <i>Titolo:</i> Altre intossicazioni alimentari batteriche | <i>Title:</i> Other bacterial foodborne intoxications, not elsewhere classified | <i>Titolo:</i> Altre intossicazioni alimentari batteriche non classificate altrove |



| | | | | | |
|---|--|--|--|--|---|
| ID # 0349 Modifica esclusione | A08 Infezioni virali intestinali ed altre infezioni intestinali specificate | <i>Excludes:</i> influenza with involvement of gastrointestinal tract (J10.8)(J11.8) | <i>Exclude:</i> influenza con interessamento dell'apparato gastroenterico (J10.8)(J11.8) | <i>Excludes:</i> influenza with involvement of gastrointestinal tract (J09) (J10.8)(J11.8) | <i>Exclude:</i> influenza con interessamento dell'apparato gastroenterico (J09) (J10.8)(J11.8) |
| ID # 1194 Aggiunta esclusione | A15-A19 Tubercolosi | | | <i>Excludes:</i> human immunodeficiency [HIV] disease resulting in tuberculosis (B20.0) | <i>Exclude:</i> malattia da virus dell'immunodeficienza umana [HIV] che dà luogo a tubercolosi (B20.0) |
| ID # 1042 Modifica titolo | A49.0 Infezione stafilococcica di sede non specificata | <i>Title:</i> Staphylococcal infection, unspecified | <i>Titolo:</i> Infezione stafilococcica non specificata | <i>Title:</i> Staphylococcal infection, unspecified site | <i>Titolo:</i> Infezione stafilococcica di sede non specificata |
| ID # 1042 Modifica titolo | A49.1 Infezione streptococcica di sede non specificata | <i>Title:</i> Streptococcal infection, unspecified | <i>Titolo:</i> Infezione streptococcica non specificata | <i>Title:</i> Streptococcal infection, unspecified site | <i>Titolo:</i> Infezione streptococcica di sede non specificata |
| ID # 1042 Modifica titolo | A49.2 Infezione da Haemophilus influenzae di sede non specificata | <i>Title:</i> Haemophilus influenzae infection, unspecified | <i>Titolo:</i> Infezione da Haemophilus influenzae non specificata | <i>Title:</i> Haemophilus influenzae infection, unspecified site | <i>Titolo:</i> Infezione da Haemophilus influenzae di sede non specificata |
| ID # 1042 Modifica titolo | A49.3 Infezione da Mycoplasma di sede non specificata | <i>Title:</i> Mycoplasma infection, unspecified | <i>Titolo:</i> Infezione da Mycoplasma non specificata | <i>Title:</i> Mycoplasma infection, unspecified site | <i>Titolo:</i> Infezione da Mycoplasma di sede non specificata |
| ID # 0320 Modifica titolo Aggiunta inclusione | A92.3 Infezione da virus West Nile | <i>Title:</i> West Nile fever | <i>Titolo:</i> Febbre dell'ovest del Nilo | <i>Title:</i> West Nile fever virus infection <i>Includes:</i> West Nile fever | <i>Titolo:</i> Febbre dell'ovest del Nilo Infezione da virus West Nile <i>Include:</i> Febbre dell'ovest del Nilo |



| | | | | | |
|---|---|--|--|---|--|
| ID # 0042 Modifica inclusione Aggiunta inclusione Aggiunta esclusione | A98.5 Febbre emorragica con sindrome renale | | <i>Include:</i> Malattia da virus Hantaan | <i>Includes:</i> Hantavirus disease with renal manifestations <i>Excludes:</i> hantavirus (cardio-)pulmonary syndrome (B33.4†) (J17.1*) | <i>Include:</i> Malattia da virus Hantaan hantavirus <i>Include:</i> Malattia da Hantavirus con manifestazioni renali <i>Exclude:</i> sindrome (cardio-)polmonare da Hantavirus (B33.4†) (J17.1*) |
| ID # 0202 Cancellazione nota | B20-B24 Malattie da virus dell'immunodeficienza umana [HIV] | <i>Note:</i> The fourth-character subcategories of B20-B23 are provided for optional use where it is not possible or not desired to use multiple coding to identify the specific conditions. | <i>Nota:</i> La quarta cifra relativa alle sottocategorie di B20-B23 è fornita per uso opzionale, ove non sia possibile o desiderato l'uso della codifica multipla per l'identificazione delle condizioni morbose specifiche | <i>Note:</i> The fourth character subcategories of B20-B23 are provided for optional use where it is not possible or not desired to use multiple coding to identify the specific conditions. | <i>Nota:</i> La quarta cifra relativa alle sottocategorie di B20-B23 è fornita per uso opzionale, ove non sia possibile o desiderato l'uso della codifica multipla per l'identificazione delle condizioni morbose specifiche |
| ID # 1014 Modifica titolo Aggiunta inclusione | B20.6 Malattia da HIV che dà luogo a polmonite da Pneumocystis jirovecii | <i>Title:</i> HIV disease resulting in Pneumocystis carinii pneumonia | <i>Titolo:</i> Malattia da HIV che dà luogo a polmonite da Pneumocystis carinii | <i>Title:</i> HIV disease resulting in Pneumocystis carinii jirovecii pneumonia <i>Includes:</i> HIV disease resulting in Pneumocystis carinii pneumonia | <i>Titolo:</i> Malattia da HIV che dà luogo a polmonite da Pneumocystis carinii jirovecii <i>Include:</i> Malattia da HIV che dà luogo a polmonite da Pneumocystis carinii |
| ID # 0042 Aggiunta codice Aggiunta inclusione Aggiunta nota Aggiunta esclusione | B33.4† Sindrome (cardio-)polmonare da Hantavirus [HPS] [HCPS] (J17.1*) | | | <i>Title:</i> Hantavirus (cardio-)pulmonary syndrome [HPS] [HCPS] (J17.1*) <i>Includes:</i> Hantavirus disease with pulmonary manifestations <i>Includes:</i> Sin Nombre virus disease <i>Note:</i> Use additional code (N17.9), if desired, to identify any renal failure associated with HPS caused by the Andes, Bayou and Black Creek Canal hantavirus aetiologies. <i>Excludes:</i> haemorrhagic fever with renal manifestations (A98.5†) (N08.8*) | <i>Titolo:</i> Sindrome (cardio-)polmonare da Hantavirus [HPS] [HCPS] (J17.1*) <i>Include:</i> Malattia da Hantavirus con manifestazioni polmonari <i>Include:</i> Malattia da virus Sin Nombre <i>Note:</i> Utilizzare un codice aggiuntivo (N17.9) se si desidera identificare qualsiasi insufficienza renale associata a HPS causata dagli Hantavirus Andes, Bayou e Black Creek Canal. <i>Exclude:</i> febbre emorragica con manifestazioni renali (A98.5†) (N08.8*) |



| | | | | | |
|---|--|--|---|---|--|
| ID # 1041 Modifica titolo | B34.0 Infezione da adenovirus, sede non specificata | <i>Title:</i> Adenovirus infection, unspecified | <i>Titolo:</i> Infezione da adenovirus non specificata | <i>Title:</i> Adenovirus infection, unspecified site | <i>Titolo:</i> Infezione da adenovirus, sede non specificata |
| ID # 1041 Modifica titolo | B34.1 Infezione da enterovirus, sede non specificata | <i>Title:</i> Enterovirus infection, unspecified | <i>Titolo:</i> Infezione da enterovirus non specificata | <i>Title:</i> Enterovirus infection, unspecified site | <i>Titolo:</i> Infezione da enterovirus, sede non specificata |
| ID # 0204 Aggiunta esclusione | B34.2 Infezione da coronavirus non specificata | | | <i>Excludes:</i> severe acute respiratory syndrome [SARS] (U04.9) | <i>Esclude:</i> sindrome respiratoria acuta grave [SARS] (U04.9) |
| ID # 1041 Modifica titolo | B34.2 Infezione da coronavirus, sede non specificata | <i>Title:</i> Coronavirus infection, unspecified | <i>Titolo:</i> Infezione da coronavirus non specificata | <i>Title:</i> Coronavirus infection, unspecified site | <i>Titolo:</i> Infezione da coronavirus, sede non specificata |
| ID # 1041 Modifica titolo | B34.3 Infezione da parvovirus, sede non specificata | <i>Title:</i> Parvovirus infection, unspecified | <i>Titolo:</i> Infezione da parvovirus non specificata | <i>Title:</i> Parvovirus infection, unspecified site | <i>Titolo:</i> Infezione da parvovirus, sede non specificata |
| ID # 1041 Modifica titolo | B34.4 Infezione da papovavirus non specificata | <i>Title:</i> Papovavirus infection, unspecified | <i>Titolo:</i> Infezione da papovavirus non specificata | <i>Title:</i> Papovavirus infection, unspecified site | <i>Titolo:</i> Infezione da papovavirus, sede non specificata |
| ID # 0087 Modifica titolo | B59 Pneumocistosi (J17.3*) | <i>Title:</i> Pneumocystis | <i>Titolo:</i> Pneumocistosi | <i>Title:</i> Pneumocystis (J17.3*) | <i>Titolo:</i> Pneumocistosi (J17.3*) |
| ID # 1014 Modifica inclusione Aggiunta inclusione | B59 Pneumocistosi (J17.3*) | <i>Includes:</i> Pneumonia due to Pneumocystis carinii | <i>Include:</i> Polmonite da Pneumocystis carinii | <i>Includes:</i> Pneumonia due to: Pneumocystis carinii Pneumonia due to: Pneumocystis jirovecii | <i>Include:</i> Polmonite da: Pneumocystis carinii Polmonite da: Pneumocystis jirovecii |



| | | | | | |
|----------------------------------|--|---|---|--|--|
| ID # 1067 Aggiunta esclusione | B81 Altre elmintiasi intestinali non classificate altrove | | | <i>Excludes:</i> angiostrongyliasis due to Angiostrongylus cantonensis (B83.2) | <i>Esclude:</i> angiostrongiliasi da Angiostrongylus cantonensis (B83.2) |
| ID # 1067 Aggiunta inclusione | B81.3 Angiostrongiliasi intestinale | | | <i>Includes:</i> Angiostrongyliasis due to Angiostrongylus costaricensis | <i>Include:</i> Angiostrongiliasi da Angiostrongylus costaricensis |
| ID # 1068 Aggiunta inclusione | B81.8 Altre elmintiasi intestinali specificate | | | <i>Includes:</i> Infection due to: Ternidens deminutus [ternidensiasis] | <i>Include:</i> Infezione da: Ternidens deminutus [ternidensiasis] |
| ID # 1067 Aggiunta inclusione | B83.2 Angiostrongiliasi da Parastrongylus cantonensis | | | <i>Includes:</i> Angiostrongyliasis due to Angiostrongylus cantonensis | <i>Include:</i> Angiostrongiliasi da Angiostrongylus cantonensis |
| ID # 1221 Modifica nota | B90-B94 Sequela di malattie infettive e parassitarie | <i>Note:</i> These categories are to be used to indicate conditions in categories A00-B89 as the cause of sequelae, which are themselves classified elsewhere. The "sequelae" include conditions specified as such; they also include late effects of diseases classifiable to the above categories if there is evidence that the disease itself is no longer present. For use of these categories, reference should be made to the morbidity or mortality coding rules and guidelines in Volume 2. | <i>Nota:</i> Queste categorie devono essere utilizzate per indicare condizioni morbose classificate nelle categorie A00-A89 come cause di sequele, di per sè classificate altrove. Le "sequela" comprendono condizioni morbose specificate come tali o i postumi di malattie classificabili nelle categorie sopraindicate, qualora risulti evidente che la malattia stessa non sia più presente. Per l'uso di queste categorie si dovrebbe fare riferimento alle regole e alle linee guida per la codifica relative alla morbosità o alla mortalità nel Volume 2. | <i>Note:</i> These c Categories B90-B94 are to be used to indicate conditions in categories A00-B89 as the cause of sequelae, which are themselves classified elsewhere. The "sequelae" include conditions specified as such; they also include late effects of diseases classifiable to the above categories if there is evidence that the disease itself is no longer present. For use of these categories, reference should be made to the morbidity or mortality coding rules and guidelines in Volume 2. Not to be used for chronic infections. Code current infections to chronic or active infectious disease as appropriate. | <i>Nota:</i> Queste c Le categorie B90-B94 devono essere utilizzate per indicare condizioni morbose classificate nelle categorie A00-A89 come cause di sequele, di per sè classificate altrove. Le "sequela" comprendono condizioni morbose specificate come tali o i postumi di malattie classificabili nelle categorie sopraindicate, qualora risulti evidente che la malattia stessa non sia più presente. Per l'uso di queste categorie si dovrebbe fare riferimento alle regole e alle linee guida per la codifica relative alla morbosità o alla mortalità nel Volume 2. Non devono essere utilizzate per le infezioni croniche. Le infezioni in atto vanno codificate come malattie infettive croniche o attive come appropriato. |



| | | | | | |
|---------------------------------------|--|--|---|--|---|
| ID # 0218 Aggiunta codice | C00-C75 Tumori maligni primitivi, di sede specificata, ad eccezione di quelli del tessuto linfatico, ematopoietico e tessuti correlati, dichiarati primitivi o presunti tali | | | <i>Title:</i> Malignant neoplasms, stated or presumed to be primary, of specified sites, except of lymphoid, haematopoietic and related tissue | <i>Titolo:</i> Tumori maligni primitivi, di sede specificata, ad eccezione di quelli del tessuto linfatico, ematopoietico e tessuti correlati, dichiarati primitivi o presunti tali |
| ID # 0015 Cancellazione inclusione | C71.0 Cervello, eccetto lobi e ventricoli | <i>Includes:</i> Corpus callosum | <i>Include:</i> Corpo calloso | <i>Includes:</i> Corpus callosum | <i>Include:</i> Corpo calloso |
| ID # 0171 Aggiunta inclusione | C78.2 Tumore maligno secondario della pleura | | | <i>Includes:</i> Malignant pleural effusion NOS | <i>Include:</i> Versamento pleurico maligno S.A.I. |
| ID # 1143 Modifica titolo | C78.7 Tumore maligno secondario del fegato e del dotto biliare intraepatico | <i>Title:</i> Secondary malignant neoplasm of liver | <i>Titolo:</i> Tumore maligno secondario del fegato | <i>Title:</i> Secondary malignant neoplasm of liver and intrahepatic bile duct | <i>Titolo:</i> Tumore maligno secondario del fegato e del dotto biliare intraepatico |
| ID # 0136 Cancellazione inclusione | D56.1 Beta talassemia | <i>Includes:</i> Sickle-cell beta thalassaemia | <i>Include:</i> Beta-talassemia a emazie falciformi | <i>Includes:</i> Sickle-cell beta thalassaemia | <i>Include:</i> Beta-talassemia a emazie falciformi |
| ID # 0136 Cancellazione esclusione | D57 Malattie drepanocitiche [ad emazie falciformi] | <i>Excludes:</i> sickle-cell beta thalassaemia (D56.1) | <i>Esclude:</i> beta-talassemia a emazie falciformi (D56.1) | <i>Excludes:</i> sickle-cell beta thalassaemia (D56.1) | <i>Esclude:</i> beta-talassemia a emazie falciformi (D56.1) |



| | | | | | |
|--|---|---|------------------------------------|---|---|
| ID # 0136 Aggiunta inclusione | D57.2 Malattie drepanocitiche, doppia eterozigosi | | | <i>Includes:</i> Disease: sickle-cell thalassaemia | <i>Include:</i> Malattia: talassemia a emazie falciformi |
| ID # 1070 Aggiunta inclusione | D57.3 Malattie drepanocitiche, doppia eterozigosi | <i>Includes:</i> Heterozygous haemoglobin S | <i>Include:</i> Hb-S eterozigotica | <i>Includes:</i> Heterozygous haemoglobin S [HbAS] | <i>Include:</i> Hb-S eterozigotica [HbAS] |
| ID # Aggiunta inclusione Aggiunta esclusione | D68.3 Disturbi emorragici da anticoagulanti circolanti | | | <i>Includes:</i> Haemorrhage during long-term use of anticoagulants <i>Excludes:</i> long-term use of anticoagulants without haemorrhage (Z92.1) | <i>Include:</i> Emorragia durante l'uso prolungato di anticoagulanti <i>Exclude:</i> uso per lungo tempo di anticoagulanti senza emorragia (Z92.1) |
| ID # 0305 Aggiunta inclusione | D75.1 Policitemia secondaria | | | <i>Includes:</i> Erythrocytosis NOS | <i>Include:</i> Eritrocitosi S.A.I. |
| ID # 1221 Aggiunta nota | E64 Sequele di malnutrizione e di altri deficit nutrizionali | | | <i>Note:</i> Not to be used for chronic malnutrition or nutritional deficiency. Code these to current malnutrition or nutritional deficiency. | <i>Nota:</i> Non utilizzare per malnutrizione o deficit nutrizionale cronici, da codificare come malnutrizione o deficit nutrizionale in atto. |
| ID # 1106 Aggiunta nota | E64.3 Sequele del rachitismo | | | <i>Note:</i> Use additional code (M40.1, M41.5), if desired, to identify spinal deformity | <i>Nota:</i> Utilizzare un codice aggiuntivo (M40.1, M41.5) se si desidera identificare la deformazione della colonna vertebrale |
| ID # 1221 Aggiunta nota | E68 Sequele dell'iperalimentazione | | | <i>Note:</i> Not to be used for chronic hyperalimentation. Code these to current hyperalimentation. | <i>Nota:</i> Non utilizzare per iperalimentazione cronica, da codificare come iperalimentazione in atto. |



| | | | | | |
|---------------------------------------|--|--|---|--|---|
| ID # 0225 Cancellazione esclusione | E71.3 Disturbi del metabolismo degli acidi grassi | <i>Excludes:</i> Refsum's disease (G60.1) <i>Excludes:</i> Zellweger's disease (Q87.8) | <i>Exclude:</i> malattia di Refsum (G60.1) <i>Exclude:</i> malattia di Zellweger (Q87.8) | <i>Excludes:</i> Refsum's disease (G60.1) <i>Excludes:</i> Zellweger's disease (Q87.8) | <i>Exclude:</i> malattia di Refsum (G60.1) <i>Exclude:</i> malattia di Zellweger (Q87.8) |
| ID # 0225 Aggiunta esclusione | E72.3 Disturbi del metabolismo della lisina e idrossilisina | | | <i>Excludes:</i> Refsum's disease (G60.1) <i>Excludes:</i> Zellweger's disease (Q87.8) | <i>Exclude:</i> malattia di Refsum (G60.1) <i>Exclude:</i> sindrome di Zellweger (Q87.8) |
| ID # 1069 Aggiunta inclusione | E74.0 Tesarismosi glicogenica | | | <i>Includes:</i> Disease: Tarui | <i>Include:</i> Malattia di: Tarui |
| ID # Aggiunta esclusione | E84.1 Fibrosi cistica con manifestazioni intestinali | | | <i>Excludes:</i> meconium obstruction in cases where cystic fibrosis is known not to be present (P76.0) | <i>Exclude:</i> ostruzione da meconio nei casi in cui sia noto che la fibrosi cistica non è presente (P76.0) |
| ID # 0053 Modifica inclusione | F02.8 Demenza in altre malattie specificate classificate altrove | <i>Includes:</i> Dementia in: hypothyroidism, acquired (E03.-†) | <i>Include:</i> Demenza in: ipotiroidismo, acquisito (E03.-†) | <i>Includes:</i> Dementia in: hypothyroidism, acquired (E01.-† , E03.-†) | <i>Include:</i> Demenza in: ipotiroidismo, acquisito (E01.-† , E03.-†) |
| ID # 1076 Modifica esclusione | F80.1 Disturbo del linguaggio espressivo | <i>Excludes:</i> developmental dysphasia and aphasia, receptive type (F80.2) <i>Excludes:</i> dysphasia and aphasia NOS (R47.0) | <i>Exclude:</i> afasia o disfasia evolutiva di tipo recettivo(F80.2) <i>Exclude:</i> afasia o disfasia S.A.I.(R47.0) | <i>Excludes:</i> developmental dysphasia and aphasia; developmental , receptive type (F80.2) <i>Excludes:</i> dysphasia and aphasia; NOS (R47.0) | <i>Exclude:</i> afasia o disfasia; evolutiva di tipo recettivo (F80.2) <i>Exclude:</i> afasia o disfasia; S.A.I. (R47.0) |
| ID # 1075 Modifica esclusione | F80.2 Disturbi della comprensione del linguaggio | <i>Excludes:</i> dysphasia and aphasia: expressive type (F80.1) | <i>Exclude:</i> disfasia o afasia tipo espressivo (F80.1) | <i>Excludes:</i> dysphasia and aphasia: developmental , expressive type (F80.1) | <i>Exclude:</i> disfasia o afasia evolutiva di tipo espressivo (F80.1) |



| | | | | | |
|---|---|---|---|---|--|
| ID # 0349 Modifica inclusione | G05.1 Encefalite, mielite ed encefalomielite in malattie virali classificate altrove | <i>Includes:</i> Encephalitis, myelitis or encephalomyelitis (in): influenza (J10.8†, J11.8†) | <i>Include:</i> Encefalite, mielite od encefalomielite (in/da): influenza (J10.8†, J11.8†) | <i>Includes:</i> Encephalitis, myelitis or encephalomyelitis (in): influenza (J09†, J10.8†, J11.8†) | <i>Include:</i> Encefalite, mielite od encefalomielite (in/da): influenza (J09†, J10.8†, J11.8†) |
| ID # 1221 Modifica nota Aggiunta nota | G09 Sequela di malattie infiammatorie del sistema nervoso centrale | <i>Note:</i> This category is to be used to indicate conditions whose primary classification is to G00-G08 (i.e. excluding those marked with an asterisk (*) as the cause of sequelae, themselves classifiable elsewhere. The "sequelae" include conditions specified as such or as late effects, or those present one year or more after onset of the causal condition. For use of this category reference should be made to the relevant morbidity and mortality coding rules and guidelines in Volume 2. | <i>Nota:</i> Questa categoria deve essere usata per indicare stati, la cui classificazione primaria [di una sola causa] è G00-G08 (escludendo le categorie con asterisco (*)), come cause di sequela, che sono di per sé classificabili altrove. Le "sequela" comprendono condizioni morbose specificate come tali, i postumi o quelle presenti un anno o più dopo l'esordio della condizione causale. Per l'uso di questa categoria fare riferimento alle linee guida per la codifica della morbosità e mortalità riportate nel 2° volume. | <i>Note:</i> This category <u>G09</u> is to be used to indicate conditions whose primary classification is to G00-G08 (i.e. excluding those marked with an asterisk (*) as the cause of sequelae, themselves classifiable elsewhere. The "sequelae" include conditions specified as such or as late effects, or those present one year or more after onset of the causal condition. For use of this category reference should be made to the relevant morbidity and mortality coding rules and guidelines in Volume 2. <u>Not to be used for chronic inflammatory disease of the central nervous system. Code to current inflammatory disease of the central nervous system.</u> | <i>Nota:</i> Questa <u>La</u> categoria <u>G09</u> deve essere usata per indicare stati, la cui classificazione primaria [di una sola causa] è G00-G08 (escludendo le categorie con asterisco (*)), come cause di sequela, che sono di per sé classificabili altrove. Le "sequela" comprendono condizioni morbose specificate come tali, i postumi o quelle presenti un anno o più dopo l'esordio della condizione causale. Per l'uso di questa categoria fare riferimento alle linee guida per la codifica della morbosità e mortalità riportate nel 2° volume. <u>Non utilizzare per malattia infiammatoria cronica del sistema nervoso centrale, da codificare come malattia infiammatoria del sistema nervoso centrale in atto.</u> |
| ID # 0045 Modifica esclusione | G11 Atassia ereditaria | <i>Excludes:</i> infantile cerebral palsy (G80.-) | <i>Esclude:</i> paralisi cerebrale infantile (G80.-) | <i>Excludes:</i> infantile cerebral palsy (G80.-) | <i>Esclude:</i> paralisi cerebrale infantile (G80.-) |
| ID # 0211 Aggiunta inclusione | G31.8 Altre malattie degenerative specificate del sistema nervoso | | | <i>Includes:</i> <u>Frontotemporal dementia (FTD)</u> | <i>Include:</i> <u>(Malattia) (Demenza) a corpo(i) di Lewy</u> |
| ID # 1170 Aggiunta inclusione | G61.0 Sindrome di Guillain-Barré | | | <i>Includes:</i> <u>Miller Fisher Syndrome</u> | <i>Include:</i> <u>Sindrome di Miller Fisher</u> |



| | | | | | |
|---|--|--|---|---|--|
| ID # 1161 Modifica titolo | G73.1 Sindrome di Lambert-Eaton (C80+) | <i>Title:</i> Eaton-Lambert syndrome (C80+) | <i>Titolo:</i> Sindrome di Eaton-Lambert (C80+) | <i>Title:</i> Eaton -Lambert- <u>Eaton</u> syndrome (C80+) | <i>Titolo:</i> Sindrome di Eaton -Lambert- <u>Eaton</u> (C80+) |
| ID # 0045 Modifica titolo Cancellazione inclusione | G80 Paralisi cerebrale | <i>Title:</i> Infantile cerebral palsy <i>Includes:</i> Little's disease | <i>Titolo:</i> Paralisi cerebrale infantile <i>Include:</i> malattia di Little | <i>Title:</i> Infantile c erebral palsy <i>Includes:</i> Little's disease | <i>Titolo:</i> Paralisi cerebrale infantile <i>Include:</i> malattia di Little |
| ID # 0045 Modifica titolo Cancellazione inclusione Aggiunta inclusione | G80.0 Paralisi cerebrale spastica quadriplegica | <i>Title:</i> Spastic cerebral palsy <i>Includes:</i> Congenital spastic paralysis (cerebral) | <i>Titolo:</i> Paralisi cerebrale spastica <i>Include:</i> Paralisi spastica (cerebrale) congenita | <i>Title:</i> Spastic <u>quadriplegic</u> cerebral palsy <i>Includes:</i> Congenital spastic paralysis (cerebral) <i>Includes:</i> <u>Spastic tetraplegic cerebral palsy</u> | <i>Titolo:</i> Paralisi cerebrale spastica <u>quadriplegica</u> <i>Include:</i> Paralisi spastica (cerebrale) congenita <i>Include:</i> <u>Paralisi cerebrale spastica tetraplegica</u> |
| ID # 0045 Modifica titolo Aggiunta inclusione | G80.1 Paralisi cerebrale spastica diplegica | <i>Title:</i> Spastic diplegia | <i>Titolo:</i> Diplegia spastica | <i>Title:</i> Spastic diplegia <u>cerebral palsy</u> <i>Includes:</i> <u>Congenital spastic paralysis (cerebral)</u> <i>Includes:</i> <u>Spastic cerebral palsy NOS</u> | <i>Titolo:</i> Diplegia <u>Paralisi cerebrale</u> spastica <u>diplegica</u> <i>Include:</i> <u>Paralisi spastica (cerebrale) congenita</u> <i>Include:</i> <u>Paralisi spastica (cerebrale) congenita</u> |
| ID # 0045 Modifica titolo | G80.2 Paralisi cerebrale spastica emiplegica | <i>Title:</i> Infantile hemiplegia | <i>Titolo:</i> Emiplegia infantile | <i>Title:</i> Infantile <u>Spastic</u> hemiplegia <u>cerebral palsy</u> | <i>Titolo:</i> E <u>Paralisi cerebrale spastica</u> emiplegica infantile |
| ID # 0045 Aggiunta inclusione | G80.3 Paralisi cerebrale discinetica | | | <i>Includes:</i> <u>Dystonic cerebral palsy</u> | <i>Include:</i> <u>Paralisi cerebrale distonica</u> |
| ID # 0045 Modifica titolo | G80.8 Altra paralisi cerebrale | <i>Title:</i> Other infantile cerebral palsy | <i>Titolo:</i> Altra paralisi cerebrale infantile | <i>Title:</i> Other- infantile cerebral palsy | <i>Titolo:</i> Altra paralisi cerebrale- infantile |



| | | | | | |
|---|--|--|--|---|---|
| ID # 0045 Modifica titolo | G80.9 Paralisi cerebrale non specificata | <i>Title:</i> Infantile cerebral palsy, unspecified | <i>Titolo:</i> Paralisi cerebrale infantile non specificata | <i>Title:</i> Infantile cerebral palsy, unspecified | <i>Titolo:</i> Paralisi cerebrale infantile non specificata |
| ID # 0045 Modifica esclusione | G81 Emiplegia | <i>Excludes:</i> congenital and infantile cerebral palsy (G80.-) | <i>Esclude:</i> paralisi cerebrale infantile e congenita (G80.-) | <i>Excludes:</i> congenital and infantile cerebral palsy (G80.-) | <i>Esclude:</i> paralisi cerebrale infantile e congenita (G80.-) |
| ID # 0045 Modifica esclusione | G82 Paraplegia e tetraplegia | <i>Excludes:</i> congenital and infantile cerebral palsy (G80.-) | <i>Esclude:</i> paralisi cerebrale infantile e congenita (G80.-) | <i>Excludes:</i> congenital and infantile cerebral palsy (G80.-) | <i>Esclude:</i> paralisi cerebrale infantile e congenita (G80.-) |
| ID # 0206 Aggiunta codice | G90.4 Disreflessia autonómica | | | <i>Title:</i> Autonomic dysreflexia | <i>Titolo:</i> Disreflessia autonómica |
| ID # 0325 Modifica titolo Aggiunta inclusione | H59.0 Cheratopatia (bollosa afachica) susseguente ad intervento chirurgico di cataratta | <i>Title:</i> Vitreous syndrome following cataract surgery | <i>Titolo:</i> Sindrome del corpo vitreo susseguente ad intervento chirurgico di cataratta | <i>Title:</i> Vitreous syndrome Keratopathy (bullous aphakic) following cataract surgery <i>Includes:</i> Vitreous (touch) syndrome <i>Includes:</i> Vitreous corneal syndrome | <i>Titolo:</i> Sindrome del corpo vitreo Cheratopatia (bollosa afachica) susseguente ad intervento chirurgico di cataratta <i>Include:</i> Sindrome del contatto del vitreo <i>Include:</i> Sindrome corneale vitreale |
| ID # 0185 Aggiunta nota | H65 Otite media non suppurativa | | | <i>Note:</i> Use additional code (H72), if desired, to identify presence of perforated tympanic membrane | <i>Nota:</i> Utilizzare un codice aggiuntivo (H72) per identificare la presenza di una membrana timpanica perforata |
| ID # 0185 Aggiunta nota | H66 Otite media suppurativa e non specificata | | | <i>Note:</i> Use additional code (H72), if desired, to identify presence of perforated tympanic membrane | <i>Nota:</i> Utilizzare un codice aggiuntivo (H72) per identificare la presenza di una membrana timpanica perforata |
| ID # 0349 Modifica inclusione | H67.1* Otite media in malattie virali classificate altrove: | <i>Includes:</i> Otitis media in: influenza (J10-J11†) | <i>Include:</i> Otite media in: influenza (J10-J11†) | <i>Includes:</i> Otitis media in: influenza (J10-J11†) | <i>Include:</i> Otite media in: influenza (J10-J11†) |



| | | | | | |
|---|--|---|---|--|--|
| ID # 0199 Modifica inclusione | I07 Malattie reumatiche della valvola tricuspidale | <i>Includes:</i> whether specified as rheumatic or not | <i>Include:</i> specificate o no come reumatiche | <i>Includes:</i> whether specified as rheumatic or not of unspecified origin | <i>Include:</i> specificate o no come reumatiche o di origine non specificata |
| ID # 0199 Modifica inclusione Aggiunta esclusione | I08 Malattie valvolari multiple | <i>Includes:</i> whether specified as rheumatic or not | <i>Include:</i> specificate o no come reumatiche | <i>Includes:</i> whether specified as rheumatic or not of unspecified origin <i>Excludes:</i> multiple valve diseases of specified origin other than rheumatic heart disease; use appropriate codes in (I34-I38, Q22-Q23, Q24.8) | <i>Include:</i> specificate o no come reumatiche o di origine non specificata <i>Esclude:</i> malattie valvolari multiple di origine specificata diversa da cardiopatia reumatica; utilizzare codici appropriati tra (I34-I38, Q22-Q23, Q24.8) |
| ID # 0199 Modifica inclusione | I08.0 Disturbi delle valvole mitrale e aortica (entrambe) | <i>Includes:</i> Involvement of both mitral and aortic valves whether specified as rheumatic or not | <i>Include:</i> Interessamento di entrambe le valvole mitrale e aortica specificato o no come reumatico | <i>Includes:</i> Involvement of both mitral and aortic valves whether specified as rheumatic or not of unspecified origin | <i>Include:</i> Interessamento di entrambe le valvole mitrale e aortica specificato o no come reumatico o di origine non specificata |
| ID # 0267 ID # 0271 Modifica inclusione | I12 Malattia renale ipertensiva | <i>Includes:</i> any condition in N18.-, N19.- or N26.- with any condition in I10 | <i>Include:</i> ogni condizione morbosa in N18.-, N19.- o N26.- con ogni condizione morbosa in I10 | <i>Includes:</i> any condition in N00-N07 , N18.-, N19.- or N26.- with any condition in I10 | <i>Include:</i> ogni condizione morbosa in N00-N07 , N18.-, N19.- o N26.- con ogni condizione morbosa in I10 |
| ID # 0187 Cancellazione inclusione | I27.0 Ipertensione polmonare primitiva | <i>Includes:</i> Pulmonary (artery) hypertension (idiopathic)(primary) | <i>Include:</i> Ipertensione (arteriosa) polmonare (idiopatica)(primitiva) | <i>Includes:</i> Pulmonary (artery) hypertension (idiopathic)(primary) | <i>Include:</i> Ipertensione (arteriosa) polmonare (idiopatica)(primitiva) |
| ID # 0069 Aggiunta codice | I27.2 Altre forme di ipertensione polmonare secondaria | | | <i>Title:</i> Other secondary pulmonary hypertension <i>Note:</i> Use additional code, if desired, to identify the underlying disease | <i>Titolo:</i> Altre forme di ipertensione polmonare secondaria <i>Nota:</i> Utilizzare un codice aggiuntivo se si desidera identificare la malattia sottostante |



| | | | | | |
|--|---|--|---|---|---|
| ID # 0103 Aggiunta esclusione | I27.8 Altra forma specificata di cuore polmonare | | | <i>Excludes:</i> Eisenmenger's defect (Q21.8) | <i>Exclude:</i> difetto di Eisenmenger (Q21.8) |
| ID # 0199 Aggiunta esclusione | I34 Disturbi non reumatici della valvola mitralica | | | <i>Excludes:</i> when specified as congenital (Q23.2) (Q23.3) | <i>Exclude:</i> se specificati come congeniti (Q23.2) (Q23.3) |
| ID # 0199 Aggiunta esclusione | I35 Disturbi non reumatici della valvola aortica | | | <i>Excludes:</i> when specified as congenital (Q23.0) (Q23.1) | <i>Exclude:</i> se specificati come congeniti (Q23.0) (Q23.1) |
| ID # 0199 Aggiunta esclusione | I36 Disturbi non reumatici della valvola tricuspide | | | <i>Excludes:</i> when specified as congenital (Q22.4) (Q22.8) (Q22.9) | <i>Exclude:</i> quando: specificati come congeniti (Q22.4) (Q22.8) (Q22.9) |
| ID # 0199 Aggiunta esclusione | I37 Disturbi della valvola polmonare | | | <i>Excludes:</i> when specified as congenital (Q22.1) (Q22.2) (Q22.3) | <i>Exclude:</i> quando specificati come congeniti (Q22.1) (Q22.2) (Q22.3) |
| ID # 0199 Modifica inclusion Aggiunta esclusione | I38 Endocardite, valvola non specificata | <i>Includes:</i> ... NOS or of specified cause, except rheumatic | <i>Include:</i> ... S.A.I. o da causa specificata diversa dalla reumatica | <i>Includes:</i> ... NOS or of specified cause, except rheumatic or congenital <i>Excludes:</i> congenital insufficiency of cardiac valve NOS (Q24.8) <i>Excludes:</i> congenital stenosis of cardiac valve NOS (Q24.8) | <i>Include:</i> ... S.A.I. o da causa specificata diversa dalla reumatica o congenita <i>Exclude:</i> insufficienza congenita di valvola cardiaca S.A.I. (Q24.8) <i>Exclude:</i> stenosi congenita di valvola cardiaca S.A.I. (Q24.8) |



| | | | | | |
|--|--|---|---|--|--|
| ID # 0349 Aggiunta inclusione Modifica inclusione | I41.1* Miocardite in malattie virali classificate altrove | <i>Includes:</i> Influenzal myocarditis (acute): virus identified (J10.8 ⁺) | <i>Include:</i> Miocardite influenzale (acuta): virus identificato (J10.8 ⁺) | <i>Includes:</i> Influenzal myocarditis (acute): avian influenza virus identified (J09⁺) <i>Includes:</i> Influenzal myocarditis (acute): other virus identified (J10.8⁺) | <i>Include:</i> Miocardite influenzale (acuta): virus dell'influenza aviaria identificato (J09⁺) <i>Include:</i> Miocardite influenzale (acuta): altro virus identificato (J10.8⁺) |
| ID # 1602 Modifica inclusione Cancellazione inclusione | I41.1* Miocardite in malattie virali classificate altrove | <i>Includes:</i> Influenzal myocarditis (acute): avian influenza virus identified (J09 ⁺) <i>Includes:</i> Influenzal myocarditis (acute): other virus identified (J10.8 ⁺) <i>Includes:</i> Influenzal myocarditis (acute): virus not identified (J11.8 ⁺) | <i>Include:</i> Miocardite influenzale (acuta): virus dell'influenza aviaria identificato (J09 ⁺) <i>Include:</i> Miocardite influenzale (acuta): altro virus identificato (J10.8 ⁺) <i>Include:</i> Miocardite influenzale (acuta): virus non identificato (J11.8 ⁺) | <i>Includes:</i> Influenzal myocarditis (acute): avian influenza virus identified (J09⁺, J10.8⁺, J11.8⁺) <i>Includes:</i> Influenzal myocarditis (acute): other virus identified (J10.8⁺) <i>Includes:</i> Influenzal myocarditis (acute): virus not identified (J11.8⁺) | <i>Include:</i> Miocardite influenzale (acuta): virus dell'influenza aviaria identificato (J09⁺, J10.8⁺, J11.8⁺) <i>Include:</i> Miocardite influenzale (acuta): altro virus identificato (J10.8⁺) <i>Include:</i> Miocardite influenzale (acuta): virus non identificato (J11.8⁺) |
| ID # 0099 Aggiunta inclusione | I42.0 Cardiomiopatia dilatativa | | | <i>Includes:</i> Congestive cardiomyopathy | <i>Include:</i> Cardiomiopatia congestizia |
| ID # 0099 Aggiunta inclusione | I42.5 Altre forme di cardiomiopatia restrittiva | | | <i>Includes:</i> Constrictive cardiomyopathy NOS | <i>Include:</i> Cardiomiopatia costrittiva S.A.I. |
| ID # 0041 Modifica esclusione Aggiunta esclusione | I47 Tachicardia parossistica | <i>Excludes:</i> tachycardia NOS (R00.0) | <i>Exclude:</i> tachicardia S.A.I. (R00.0) | <i>Excludes:</i> tachycardia; NOS (R00.0) <i>Excludes:</i> tachycardia: sinoauricular NOS (R00.0) <i>Excludes:</i> tachycardia: sinus [sinusal] NOS (R00.0) | <i>Exclude:</i> tachycardia; S.A.I. (R00.0) <i>Exclude:</i> tachicardia: seno-auricolare S.A.I. (R00.0) <i>Exclude:</i> tachicardia: del seno [sinusale] S.A.I. (R00.0) |



| | | | | | |
|---|---|--|---|--|--|
| ID # 0041 Modifica esclusione Aggiunta esclusione | I49 Tachicardia parossistica | <i>Excludes:</i> bradycardia NOS (R00.1) | <i>Exclude:</i> bradicardia S.A.I. (R00.1) | <i>Excludes:</i> bradycardia; NOS (R00.1) <i>Excludes:</i> bradycardia: sinoatrial (R00.1) <i>Excludes:</i> bradycardia: sinus (R00.1) <i>Excludes:</i> bradycardia: vagal (R00.1) | <i>Exclude:</i> bradicardia; S.A.I. (R00.1) <i>Exclude:</i> bradicardia: seno-atriale (R00.1) <i>Exclude:</i> bradicardia: del seno (R00.1) <i>Exclude:</i> bradicardia: vagale (R00.1) |
| ID # 0348 Modifica inclusione | I50.1 Insufficienza ventricolare sinistra | <i>Includes:</i> Acute oedema of lung with mention of heart disease NOS or heart failure <i>Includes:</i> Acute pulmonary oedema with mention of heart disease NOS or heart failure | <i>Include:</i> Edema acuto del polmone con menzione di cardiopatia S.A.I. o di insufficienza cardiaca <i>Include:</i> Edema polmonare acuto con menzione di cardiopatia S.A.I. o di insufficienza cardiaca | <i>Includes:</i> Acute o Edema of lung with mention of heart disease NOS or heart failure <i>Includes:</i> Acute p Pulmonary oedema with mention of heart disease NOS or heart failure | <i>Include:</i> Edema acuto del polmone con menzione di cardiopatia S.A.I. o di insufficienza cardiaca <i>Include:</i> Edema polmonare acuto con menzione di cardiopatia S.A.I. o di insufficienza cardiaca |
| ID # Corrigenda Cancellazione inclusione | I50.9 Insufficienza cardiaca non specificata | <i>Includes:</i> Biventricular failure | <i>Include:</i> Scopenso biventricolare | <i>Includes:</i> Biventricular failure | <i>Include:</i> Scopenso biventricolare |
| ID # 1025 Modifica esclusione | I67.1 Aneurisma cerebrale senza rottura | <i>Excludes:</i> ruptured cerebral aneurysm (I60.9) | <i>Exclude:</i> aneurisma cerebrale con rottura (I60.9) | <i>Excludes:</i> ruptured cerebral aneurysm (I60.9 _) | <i>Exclude:</i> aneurisma cerebrale con rottura (I60.9 _) |
| ID # 1221 Modifica inclusione | I69 Sequela di disordini cerebrovascolari | <i>Note:</i> This category is to be used to indicate conditions in I60-I67 as the cause of sequelae, themselves classified elsewhere. The "sequelae" include conditions specified as such or as late effects, or those present one year or more after onset of the causal condition. | <i>Nota:</i> Questa categoria deve essere utilizzata per indicare le condizioni morbose classificate nelle categorie I60-I67, quando risultino essere causa di sequele, che di per sé sono classificate altrove. Per "sequela" si intendono condizioni morbose specificate come tali, come postumi, o quelle presenti dopo un anno o più dall'esordio della condizione morbosa causale. | <i>Note:</i> This c Category I69 is to be used to indicate previous episodes of conditions in I60-I67.1 and I67.4-I67.9 as the cause of sequelae, themselves classified elsewhere. The "sequelae" include conditions specified as such or as late effects, or those present one year or more after onset of the causal condition. Not to be used for chronic cerebrovascular disease. Code these to I60-I67. | <i>Nota:</i> Questa La categoria I69 deve essere utilizzata per indicare precedenti episodi di condizioni morbose classificate nelle categorie I60-I67.1 e I67.4-I67.9 , quando risultino essere causa di sequele, che di per sé sono classificate altrove. Per "sequela" si intendono condizioni morbose specificate come tali, come postumi, o quelle presenti dopo un anno o più dall'esordio della condizione morbosa causale. Non utilizzare per malattie cerebrovascolari croniche, da codificare utilizzando le categorie da I60 a I67. |



| | | | | | |
|--|--|---|---|--|--|
| ID # 1056 Modifica inclusione Cancellazione inclusione | 177.2 Rottura di arteria | <i>Includes:</i> Erosion: of artery <i>Includes:</i> Fistula: of artery <i>Includes:</i> Ulcer: of artery | <i>Include:</i> Erosione: di arteria <i>Include:</i> Fistola: di arteria <i>Include:</i> Ulcera: di arteria | <i>Includes:</i> Erosion: of artery <i>Includes:</i> Fistula: of artery <i>Includes:</i> Ulcer: of artery | <i>Include:</i> Erosione: di arteria <i>Include:</i> Fistola: di arteria <i>Include:</i> Ulcera: di arteria |
| ID # 1056 Aggiunta inclusione | 177.8 Altri disturbi specificati di arterie e arteriole | | | <i>Includes:</i> Erosion: of artery <i>Includes:</i> Ulcer: of artery | <i>Include:</i> Erosione: di arteria <i>Include:</i> Ulcera: di arteria |
| ID # 1060 Aggiunta inclusione | 184.3 Emorroidi esterne trombizzate | | | <i>Includes:</i> Perianal thrombosis <i>Includes:</i> Perianal haematoma (nontraumatic) | <i>Include:</i> Trombosi perianale <i>Include:</i> Ematoma perianale (non traumatico) |
| ID # 0349 Modifica esclusione | J02.8 Faringite acuta da altri microorganismi specificati | <i>Excludes:</i> pharyngitis (due to): influenza virus: identified (J10.1) | <i>Exclude:</i> faringite acuta: da virus dell'influenza: identificato (J10.1) | <i>Excludes:</i> pharyngitis (due to): influenza virus: identified (J09 , J10.1) | <i>Exclude:</i> faringite acuta: da virus dell'influenza: identificato (J09 , J10.1) |
| ID # 0349 Modifica esclusione | J04.0 Laringite acuta | <i>Excludes:</i> influenzal laryngitis, influenza virus: identified (J10.1) | <i>Exclude:</i> laringite influenzale, virus influenzale: identificato (J10.1) | <i>Excludes:</i> influenzal laryngitis, influenza virus: identified (J09 , J10.1) | <i>Exclude:</i> laringite influenzale, virus influenzale: identificato (J09 , J10.1) |
| ID # 0349 Modifica esclusione | J06 Laringite acuta | <i>Excludes:</i> influenza virus: identified (J10.1) | <i>Exclude:</i> virus dell'influenza: identificato (J10.1) | <i>Excludes:</i> influenza virus: identified (J09 , J10.1) | <i>Exclude:</i> virus dell'influenza: identificato (J09 , J10.1) |
| ID # 0349 Aggiunta codice | J09 Influenza da virus influenzale aviario identificato | | | <i>Title:</i> Influenza due to identified avian influenza virus <i>Includes:</i> Influenza caused by influenza viruses that normally infect only birds and, less commonly, other animals. | <i>Titolo:</i> Influenza da virus influenzale aviario identificato <i>Include:</i> Influenza causata da virus influenzali che normalmente infettano solo gli uccelli e meno frequentemente altri animali. |



| | | | | | |
|--|---|---|---|---|--|
| <p>ID # 1602 Modifica titolo Modifica inclusione Aggiunta nota Aggiunta inclusione Aggiunta esclusione</p> | <p>J09 Influenza da alcuni virus influenzali identificati</p> | <p><i>Title:</i> Influenza due to identified avian influenza virus</p> <p><i>Includes:</i> Influenza caused by influenza viruses that normally infect only birds and, less commonly, other animals.</p> | <p><i>Titolo:</i> Influenza da virus influenzale aviario identificato</p> <p><i>Include:</i> Influenza causata da virus influenzali che normalmente infettano solo gli uccelli e meno frequentemente altri animali.</p> | <p><i>Title:</i> Influenza due to <u>certain</u> identified <u>avian</u> influenza virus</p> <p><i>Includes:</i> Influenza caused by influenza viruses that normally infect only birds and, less commonly, other animals <u>strains of special epidemiological importance with an animal-human or inter-human transmission limited to the inclusions.</u></p> <p><i>Note:</i> <u>Additional virus strains may only be included upon recommendation by WHO.</u></p> <p><i>Includes:</i> <u>Influenza A/H1N1 pandemic 2009 [swine flu]</u></p> <p><i>Includes:</i> <u>Influenza A/H5N1 epidemic [avian influenza]</u></p> <p><i>Note:</i> <u>Use additional code, if desired, to identify pneumonia or other manifestations.</u></p> <p><i>Excludes:</i> <u>Haemophilus influenzae [H. influenzae]: infection NOS (A49.2)</u></p> <p><i>Excludes:</i> <u>Haemophilus influenzae [H. influenzae]: meningitis (G00.0)</u></p> <p><i>Excludes:</i> <u>Haemophilus influenzae [H. influenzae]: pneumonia (J14)</u></p> | <p><i>Titolo:</i> Influenza da <u>alcuni</u> virus influenzali aviario <u>identificati</u></p> <p><i>Include:</i> Influenza causata da <u>virus influenzali che normalmente infettano solo gli uccelli e meno frequentemente altri animali</u> <u>ceppi virali influenzali di rilevante importanza epidemiologica con trasmissione animale-uomo o uomo-uomo, limitata alle inclusioni.</u></p> <p><i>Nota:</i> <u>Ceppi virali aggiuntivi possono essere inclusi solo su raccomandazione dell'OMS.</u></p> <p><i>Include:</i> <u>Influenza A/H1N1 pandemica 2009 [influenza suina]</u></p> <p><i>Include:</i> <u>Influenza A/H5N1 epidemica [influenza aviaria]</u></p> <p><i>Nota:</i> <u>Utilizzare un codice aggiuntivo, se si desidera identificare la polmonite o altre manifestazioni.</u></p> <p><i>Esclude:</i> <u>infezioni da Haemophilus influenzae [H. influenzae] S.A.I. (A49.2)</u></p> <p><i>Esclude:</i> <u>meningite da Haemophilus influenzae [H. influenzae] (G00.0)</u></p> <p><i>Esclude:</i> <u>polmonite da Haemophilus influenzae [H. influenzae] (J14)</u></p> |
| <p>ID # 0349 Modifica titolo</p> | <p>J10 Influenza da altro virus influenzale identificato</p> | <p><i>Title:</i> Influenza due to identified influenza virus</p> | <p><i>Titolo:</i> Influenza, virus influenzale identificato</p> | <p><i>Title:</i> Influenza due to <u>other</u> identified influenza virus</p> | <p><i>Titolo:</i> Influenza- <u>da altro</u> virus influenzale identificato</p> |



| | | | | | |
|---|--|---|---|--|--|
| ID # 0349 Modifica titolo Modifica inclusione | J10.0 Influenza con polmonite, altro virus influenzale identificato | <i>Title:</i> Influenza with pneumonia, influenza virus identified <i>Includes:</i> Influenzal (broncho)pneumonia, influenza virus identified | <i>Titolo:</i> Influenza con polmonite, virus influenzale identificato <i>Include:</i> (Bronco)polmonite influenzale, virus influenzale identificato | <i>Title:</i> Influenza with pneumonia, <u>other</u> influenza virus identified <i>Includes:</i> Influenzal (broncho)pneumonia, <u>other</u> influenza virus identified | <i>Titolo:</i> Influenza con polmonite, <u>altro</u> virus influenzale identificato <i>Include:</i> (Bronco)polmonite influenzale, <u>altro</u> virus influenzale identificato |
| ID # 0349 Modifica titolo Modifica inclusione | J10.1 Influenza con altre manifestazioni respiratorie, altro virus influenzale identificato | <i>Title:</i> Influenza with other respiratory manifestations, influenza virus identified <i>Includes:</i> Influenzal: acute upper respiratory infection influenza virus identified <i>Includes:</i> Influenzal: laryngitis influenza virus identified <i>Includes:</i> Influenzal: pharyngitis influenza virus identified <i>Includes:</i> Influenzal: pleural effusion influenza virus identified | <i>Titolo:</i> Influenza con altre manifestazioni respiratorie, virus influenzale identificato <i>Include:</i> Infenzione influenzale acuta delle alte vie respiratorie virus influenzale identificato <i>Include:</i> Laringite influenzale virus influenzale identificato <i>Include:</i> Faringite influenzale virus influenzale identificato <i>Include:</i> Versamento pleurico influenzale virus influenzale identificato | <i>Title:</i> Influenza with other respiratory manifestations, <u>other</u> influenza virus identified <i>Includes:</i> Influenzal: acute upper respiratory infection <u>other</u> influenza virus identified <i>Includes:</i> Influenzal: laryngitis <u>other</u> influenza virus identified <i>Includes:</i> Influenzal: pharyngitis <u>other</u> influenza virus identified <i>Includes:</i> Influenzal: pleural effusion <u>other</u> influenza virus identified | <i>Titolo:</i> Influenza con altre manifestazioni respiratorie, <u>altro</u> virus influenzale identificato <i>Include:</i> Infenzione influenzale acuta delle alte vie respiratorie <u>altro</u> virus influenzale identificato <i>Include:</i> Laringite influenzale <u>altro</u> virus influenzale identificato <i>Include:</i> Faringite influenzale <u>altro</u> virus influenzale identificato <i>Include:</i> Versamento pleurico influenzale <u>altro</u> virus influenzale identificato |
| ID # 0349 Modifica titolo Modifica inclusione | J10.8 Influenza con altre manifestazioni, altro virus influenzale identificato | <i>Title:</i> Influenza with other manifestations, influenza virus identified <i>Includes:</i> Encephalopathy due to influenza influenza virus identified <i>Includes:</i> Influenzal: gastroenteritis influenza virus identified <i>Includes:</i> Influenzal: myocarditis (acute) influenza virus identified | <i>Titolo:</i> Influenza con altre manifestazioni, virus influenzale identificato <i>Include:</i> Encefalopatia da influenza, virus dell'influenza identificato <i>Include:</i> Gastroenterite influenzale, virus dell'influenza identificato <i>Include:</i> Miocardite (acuta) influenzale, virus dell'influenza identificato | <i>Title:</i> Influenza with other manifestations, <u>other</u> influenza virus identified <i>Includes:</i> Encephalopathy due to influenza <u>other</u> influenza virus identified <i>Includes:</i> Influenzal: gastroenteritis <u>other</u> influenza virus identified <i>Includes:</i> Influenzal: myocarditis (acute) <u>other</u> influenza virus identified | <i>Titolo:</i> Influenza con altre manifestazioni, <u>altro</u> virus influenzale identificato <i>Include:</i> Encefalopatia da influenza, <u>altro</u> virus dell'influenza identificato <i>Include:</i> Gastroenterite influenzale, <u>altro</u> virus dell'influenza identificato <i>Include:</i> Miocardite (acuta) influenzale, <u>altro</u> virus dell'influenza identificato |



| | | | | | |
|---|--|---|---|---|---|
| ID # 0349 Modifica esclusione Aggiunta esclusione | J12 Polmonite virale non classificata altrove | <i>Excludes:</i> pneumonia: in influenza (J10.0, J11.0) | <i>Exclude:</i> polmonite: in influenza (J10.0, J11.0) | <i>Excludes:</i> pneumonia: in influenza (J09 , J10.0, J11.0) <i>Excludes:</i> severe acute respiratory syndrome [SARS] (U04.9) | <i>Exclude:</i> polmonite: in influenza (J09 , J10.0, J11.0) <i>Exclude:</i> sindrome respiratoria acuta severa [SARS] (U04.9) |
| ID # 0060 Cancellazione esclusione Modifica esclusione Aggiunta esclusione | J38 Malattie delle corde vocali e della laringe non classificate altrove | <i>Excludes:</i> congenital laryngeal stridor (Q31.4) <i>Excludes:</i> stridor (R06.1) | <i>Exclude:</i> stridore laringeo congenito (Q31.4) <i>Exclude:</i> stridore (R06.1) | <i>Excludes:</i> congenital laryngeal stridor (Q31.4) <i>Excludes:</i> stridor (R06.1) : congenital laryngeal NOS (P28.8) <i>Excludes:</i> stridor: NOS (R06.1) | <i>Exclude:</i> stridore laringeo congenito (Q31.4) <i>Exclude:</i> stridore (R06.1) : laringeo congenito S.A.I. (P28.8) <i>Exclude:</i> stridore: S.A.I. (R06.1) |
| ID # 0349 Modifica esclusione | J44.0 Pneumopatia ostruttiva cronica con infezione acuta delle basse vie respiratorie | <i>Excludes:</i> with influenza (J10-J11) | <i>Exclude:</i> con influenza (J10-J11) | <i>Excludes:</i> with influenza (J40 J09 -J11) | <i>Exclude:</i> con influenza (J40 J09 -J11) |
| ID # 0162 Aggiunta esclusione | J44.8 Malattie delle corde vocali e della laringe non classificate altrove | | | <i>Excludes:</i> with acute exacerbation (J44.1) <i>Excludes:</i> with acute lower respiratory infection (J44.0) | <i>Exclude:</i> con esacerbazione acuta (J44.1) <i>Exclude:</i> con infezione acuta delle basse vie respiratorie (J44.0) |
| ID # 0168 Modifica esclusione | J60 Pneumoconiosi dei lavoratori del carbone | <i>Excludes:</i> with tuberculosis (J65) | <i>Exclude:</i> con tubercolosi (J65) | <i>Excludes:</i> with tuberculosis in A15-A16 (J65) | <i>Exclude:</i> con tubercolosi classificata in A15-A16 (J65) |
| ID # 0168 Modifica esclusione | J61 Pneumoconiosi da asbesto [amianto] ed altri minerali di natura fibrosa | <i>Excludes:</i> with tuberculosis (J65) | <i>Exclude:</i> con tubercolosi (J65) | <i>Excludes:</i> with tuberculosis in A15-A16 (J65) | <i>Exclude:</i> con tubercolosi classificata in A15-A16 (J65) |



| | | | | | |
|--|---|--|--|---|---|
| ID # 0168 Modifica esclusione | J62 Pneumoconiosi da polveri contenenti silice | <i>Excludes:</i> pneumoconiosis with tuberculosis (J65) | <i>Esclude:</i> pneumoconiosi con tubercolosi (J65) | <i>Excludes:</i> pneumoconiosis with tuberculosis in A15-A16 (J65) | <i>Esclude:</i> pneumoconiosi con tubercolosi classificata in A15-A16 (J65) |
| ID # 0168 Modifica esclusione | J63 Pneumoconiosi da altre polveri inorganiche | <i>Excludes:</i> with tuberculosis (J65) | <i>Esclude:</i> con tubercolosi (J65) | <i>Excludes:</i> with tuberculosis in A15-A16 (J65) | <i>Esclude:</i> con tubercolosi classificata in A15-A16 (J65) |
| ID # 0168 Modifica esclusione | J64 Pneumoconiosi non specificata | <i>Excludes:</i> with tuberculosis (J65) | <i>Esclude:</i> con tubercolosi (J65) | <i>Excludes:</i> with tuberculosis in A15-A16 (J65) | <i>Esclude:</i> con tubercolosi classificata in A15-A16 (J65) |
| ID # 0348 Modifica titolo | J68.1 Edema polmonare da sostanze chimiche, gas, fumi e vapori | <i>Title:</i> Acute pulmonary oedema due to chemicals, gases, fumes and vapours | <i>Titolo:</i> Edema polmonare acuto da sostanze chimiche, gas, fumi e vapori | <i>Title:</i> Acute p Pulmonary oedema due to chemicals, gases, fumes and vapours | <i>Titolo:</i> Edema polmonare acuto da sostanze chimiche, gas, fumi e vapori |
| ID # 0349 Modifica esclusione | J85.1 Ascesso del polmone con polmonite | <i>Excludes:</i> with pneumonia due to specified organism (J10-J16) | <i>Esclude:</i> con polmonite causata da microorganismo specificato (J10-J16) | <i>Excludes:</i> with pneumonia due to specified organism (J10 J16) | <i>Esclude:</i> con polmonite causata da microorganismo specificato (J10 J16) |
| ID # 1085 Modifica esclusione | J96 Insufficienza respiratoria non classificata altrove | <i>Excludes:</i> respiratory: distress syndrome: adult (J80) <i>Excludes:</i> respiratory: distress syndrome: newborn (P22.0) | <i>Esclude:</i> sindrome di sofferenza [distress] respiratoria(o): dell'adulto (J80) <i>Esclude:</i> sindrome di sofferenza [distress] respiratoria(o): del neonato (P22.0) | <i>Excludes:</i> respiratory: distress syndrome: syndrome of adult (J80) <i>Excludes:</i> respiratory: distress syndrome: in newborn (P22.0 -) | <i>Esclude:</i> sindrome di sofferenza [distress] respiratoria(o): sindrome dell'adulto (J80) <i>Esclude:</i> sindrome di sofferenza [distress] respiratoria(o): di nel neonato (P22.0 -) |
| ID # Corrigenda Modifica esclusione | K22.0 Acalasia cardiaca | <i>Excludes:</i> congenital cardiospasm (Q40.2) | <i>Esclude:</i> spasmo cardiaco congenito (Q40.2) | <i>Excludes:</i> congenital cardiospasm (Q40.2 39.5) | <i>Esclude:</i> spasmo cardiaco congenito (Q40.2 39.5) |
| ID # 0327 Aggiunta inclusione | K22.1 Ulcera dell'esofago | | | <i>Includes:</i> Ulcerative oesophagitis | <i>Include:</i> Esofagite ulcerativa |



| | | | | | |
|---|---|--|--|---|--|
| ID # 0215 Aggiunta codice | K22.7 Esofago di Barrett | | | Title: Barrett's oesophagus Includes: Barrett's: disease Includes: Barrett's: syndrome Excludes: Barrett's ulcer (K22.1) | Titolo: Esofago di Barrett Include: Malattia di Barrett Include: Sindrome di Barrett Esclude: ulcera di Barrett (K22.1) |
| ID # Modifica esclusione | K29 Gastrite e duodenite | Excludes: Zollinger-Ellison syndrome (E16.8) | Exclude: sindrome di Zollinger-Ellison (E16.8) | Excludes: Zollinger-Ellison syndrome (E16. 8 4) | Exclude: sindrome di Zollinger-Ellison (E16. 8 4) |
| ID # 0077 Modifica inclusione | K35.0 Appendicite acuta con peritonite generalizzata | Includes: Appendicitis (acute) with: peritonitis (generalized) | Include: Appendicite (acuta) con: peritonite (generalizzata) | Includes: Appendicitis (acute) with: peritonitis (generalized)(localized) following rupture or perforation | Include: Appendicite (acuta) con: peritonite (generalizzata)(localizzata) conseguente la rottura o la perforazione |
| ID # 0077 Aggiunta inclusione Modifica inclusione | K35.9 Appendicite acuta non specificata | Includes: Acute appendicitis without: peritonitis | Include: Appendicite acuta senza: peritonite | Includes: Acute appendicitis with peritonitis, localized or NOS Includes: Acute appendicitis without: generalized peritonitis | Include: Appendicite acuta con peritonite, localizzata o S.A.I. Include: Appendicite acuta senza: peritonite generalizzata |
| ID # 0115 Cancellazione esclusione | K56 Ileo paralitico ed ostruzione intestinale senza ernia | Excludes: neonatal intestinal obstructions classifiable to P76.- | Exclude: occlusioni intestinali neonatali classificabili a P76.- | Excludes: neonatal intestinal obstructions classifiable to P76.- | Exclude: occlusioni intestinali neonatali classificabili a P76.- |
| ID # 0115 Aggiunta esclusione | K56.6 Altra e non specificata forma di ostruzione intestinale | | | Excludes: other and unspecified neonatal intestinal obstruction classifiable to P76.8, P76.9 | Exclude: altra e non specificata ostruzione intestinale neonatale classificabile in P76.8, P76.9 |



| | | | | | |
|---------------------------------------|---|---|---|---|---|
| ID # 0140 Cancellazione inclusione | K62.8 Altre malattie specificate dell'ano e del retto | <i>Includes:</i> Perforation (nontraumatic) of rectum | <i>Include:</i> Perforazione (non traumatica) del retto | <i>Includes:</i> Perforation (nontraumatic) of rectum | <i>Include:</i> Perforazione (non traumatica) del retto |
| ID # 0203 Aggiunta codice | K85.0 Pancreatite acuta idiopatica | | | <i>Title:</i> Idiopathic acute pancreatitis | <i>Titolo:</i> Pancreatite acuta idiopatica |
| ID # 0203 Aggiunta codice | K85.1 Pancreatite acuta biliare | | | <i>Title:</i> Biliary acute pancreatitis <i>Includes:</i> Gallstone pancreatitis | <i>Titolo:</i> Pancreatite acuta biliare <i>Include:</i> Pancreatite da calcoli biliari |
| ID # 0203 Aggiunta codice | K85.2 Pancreatite acuta indotta da alcol | | | <i>Title:</i> Alcohol-induced acute pancreatitis | <i>Titolo:</i> Pancreatite acuta indotta da alcol |
| ID # 0203 Aggiunta codice | K85.3 Pancreatite acuta indotta da farmaci | | | <i>Title:</i> Drug-induced acute pancreatitis <i>Note:</i> Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug | <i>Titolo:</i> Pancreatite acuta indotta da farmaci <i>Nota:</i> Utilizzare un codice aggiuntivo per le cause esterne (Settore XX), se si desidera identificare il farmaco |
| ID # 0203 Aggiunta codice | K85.8 Altra forma di pancreatite acuta | | | <i>Title:</i> Other acute pancreatitis | <i>Titolo:</i> Altra forma di pancreatite acuta |
| ID # 0203 Aggiunta codice | K85.9 Pancreatite acuta non specificata | | | <i>Title:</i> Acute pancreatitis, unspecified | <i>Titolo:</i> Pancreatite acuta non specificata |
| ID # 0306 Aggiunta esclusione | K92.1 Melena | | | <i>Excludes:</i> occult blood in faeces (R19.5) | <i>Esclude:</i> sangue occulto nelle feci (R19.5) |



| | | | | | |
|---|---|---|---|--|---|
| ID # Aggiunta esclusione | L90.0 Lichen sclerosus e atrophicus | | | <i>Excludes:</i> lichen sclerosus of external genital organs: female (N90.4) <i>Excludes:</i> lichen sclerosus of external genital organs: male (N48.0) | <i>Excludes:</i> lichen sclerosus degli organi genitali esterni: femminili (N90.4) <i>Excludes:</i> lichen sclerosus degli organi genitali esterni: maschili (N48.0) |
| ID # 1231 Modifica titolo Modifica inclusione | L91.0 Cicatrice ipertrofica | <i>Title:</i> Keloid scar <i>Includes:</i> Hypertrophic scar | <i>Titolo:</i> Cheloide cicatriziale <i>Include:</i> Cicatrice ipertrofica | <i>Title:</i> Keloid Hypertrophic scar <i>Includes:</i> Hypertrophic Keloid scar | <i>Titolo:</i> Cheloide cicatriziale Cicatrice ipertrofica <i>Include:</i> Cicatrice ipertrofica Cheloide cicatriziale |
| ID # 0029 Aggiunta esclusione | XIII Malattie del sistema osteomuscolare e del tessuto connettivo | | | <i>Excludes:</i> certain disorders of the temporomandibular joint (K07.6) | <i>Excludes:</i> alcuni disturbi dell'articolazione temporo-mandibolare (K07.6) |
| ID # 0037 Aggiunta esclusione | M24.8 Altre specifiche lesioni articolari non classificate altrove | | | <i>Excludes:</i> that involving iliotibial band syndrome (M76.3) | <i>Excludes:</i> quelle che caratterizzano la sindrome della bandelletta ileotibiale (M76.3) |
| ID # 0254 Aggiunta codice | M31.7 Poliangite microscopica | | | <i>Title:</i> Microscopic polyangiitis <i>Includes:</i> Microscopic polyarteritis <i>Excludes:</i> polyarteritis nodosa (M30.0) | <i>Titolo:</i> Poliangite microscopica <i>Include:</i> Poliarterite microscopica <i>Excludes:</i> poliarterite nodosa (M30.0) |
| ID # 0196 Aggiunta inclusione Modifica esclusione | M62.2 Infarto ischemico di muscolo | <i>Excludes:</i> compartment syndrome (T79.6) | <i>Esclude:</i> sindrome compartimentale (T79.6) | <i>Includes:</i> Compartment syndrome, non-traumatic <i>Excludes:</i> compartment syndrome, traumatic (T79.6) | <i>Include:</i> Sindrome compartimentale non traumatica <i>Excludes:</i> sindrome compartimentale traumatica (T79.6) |
| ID # 0081 Cancellazione codice | M72.3 Fascite Nodulare | <i>Title:</i> Nodular fasciitis | <i>Titolo:</i> Fascite nodulare | <i>Title:</i> Nodular fasciitis | <i>Titolo:</i> Fascite nodulare |



| | | | | | |
|---|---|---|--|--|--|
| ID # 0081 Aggiunta inclusione | M72.4 Fibromatosi pseudosarcomatosa | | | <i>Includes:</i> Nodular fasciitis | <i>Include:</i> Fascite nodulare |
| ID # 0081 Cancellazione codice | M72.5 Fascite non classificata altrove | <i>Title:</i> Fasciitis, not elsewhere classified <i>Excludes:</i> fasciitis: diffuse (eosinophilic) (M35.4) <i>Excludes:</i> fasciitis: nodular (M72.3) <i>Excludes:</i> fasciitis: plantar (M72.2) | <i>Titolo:</i> Fascite non classificata altrove <i>Esclude:</i> fascite: diffusa (eosinofila) (M35.4) <i>Esclude:</i> fascite: nodulare (M72.3) <i>Esclude:</i> fascite: plantare (M72.2) | <i>Title:</i> Fasciitis, not elsewhere classified <i>Excludes:</i> fasciitis: diffuse (eosinophilic) (M35.4) <i>Excludes:</i> fasciitis: nodular (M72.3) <i>Excludes:</i> fasciitis: plantar (M72.2) | <i>Titolo:</i> Fascite non classificata altrove <i>Esclude:</i> fascite: diffusa (eosinofila) (M35.4) <i>Esclude:</i> fascite: nodulare (M72.3) <i>Esclude:</i> fascite: plantare (M72.2) |
| ID # 0081 Aggiunta codice | M72.6 Fascite necrotizzante | | | <i>Title:</i> Necrotizing fasciitis <i>Note:</i> Use additional code, if desired, to identify infectious agent | <i>Titolo:</i> Fascite necrotizzante <i>Nota:</i> Utilizzare un codice aggiuntivo, se si desidera identificare l'agente infettivo |
| ID # 0081 Aggiunta inclusione Aggiunta esclusione | M72.8 Altri disturbi fibroblastici | | | <i>Includes:</i> Abscess of fascia <i>Excludes:</i> fasciitis: diffuse (eosinophilic) (M35.4) <i>Excludes:</i> fasciitis: necrotizing (M72.6) <i>Excludes:</i> fasciitis: nodular (M72.4) <i>Excludes:</i> fasciitis: perirenal: NOS (N13.5) <i>Excludes:</i> fasciitis: perirenal: with infection (N13.6) <i>Excludes:</i> fasciitis: plantar (M72.2) | <i>Include:</i> Ascesso della fascia <i>Esclude:</i> fascite: diffusa (eosinofila) (M35.4) <i>Esclude:</i> fascite: necrotizzante (M72.6) <i>Esclude:</i> fascite: nodulare (M72.4) <i>Esclude:</i> fascite: perirenale S.A.I. (N13.5) <i>Esclude:</i> fascite: perirenale con infezione (N13.6) <i>Esclude:</i> fascite: plantare (M72.2) |
| ID # 0081 Aggiunta inclusione | M72.9 Disturbo fibroblastico non specificato | | | <i>Includes:</i> Fasciitis NOS <i>Includes:</i> Fibromatosis NOS | <i>Include:</i> Fascite S.A.I. <i>Include:</i> Fibromatosi S.A.I. |



| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| ID # 0253 Cancellazione inclusione Aggiunta esclusione | M79.0 Altri disturbi fibroblastici | <i>Includes:</i> Fibromyalgia <i>Includes:</i> Fibrositis | <i>Include:</i> Fibromialgia <i>Include:</i> Fibrosite | <i>Includes:</i> Fibromyalgia <i>Includes:</i> Fibrositis <i>Excludes:</i> Fibromyalgia (M79.7) | <i>Include:</i> Fibromialgia <i>Include:</i> Fibrosite <i>Esclude:</i> Fibromialgia (M79.7) |
| ID # 0253 Aggiunta codice | M79.7 Fibromialgia | | | <i>Title:</i> Fibromyalgia <i>Includes:</i> Fibromyositis <i>Includes:</i> Fibrositis <i>Includes:</i> Myofibrositis | <i>Titolo:</i> Fibromialgia <i>Include:</i> Fibromiosite <i>Include:</i> Fibrosite <i>Include:</i> Miofibrosite |
| ID # 0216 Aggiunta inclusione Aggiunta esclusione | M85.8 Altri disturbi specificati della densità e della struttura delle ossa | | | <i>Includes:</i> Osteosclerosis, acquired <i>Excludes:</i> osteosclerosis: congenital (Q77.4) <i>Excludes:</i> osteosclerosis: myelofibrosis (D75.8) | <i>Include:</i> Osteosclerosi acquisita <i>Esclude:</i> osteosclerosi: congenita (Q77.4) <i>Esclude:</i> osteosclerosi: mielofibrosi (D75.8) |
| ID # 0321 Aggiunta inclusione | M94.0 Sindrome della giunzione condrocostale [Tietze] | | | <i>Includes:</i> Costochondritis | <i>Include:</i> Costocondrite |
| ID # 0254 Modifica inclusione | N08.5* Disturbi glomerulari in malattie sistemiche del tessuto connettivo | <i>Includes:</i> Glomerular disorders in: polyarteritis nodosa (M30.0†) | <i>Include:</i> Disturbi glomerulari in: poliarterite nodosa (M30.0†) | <i>Includes:</i> Glomerular disorders in: polyarteritis nodosa (M30.0†) microscopic polyangiitis (M31.7†) | <i>Include:</i> Disturbi glomerulari in: poliarterite nodosa (M30.0†) poliangite microscopica (M31.7†) |
| ID # 0217 Aggiunta inclusione | N17 Insufficienza renale acuta | | | <i>Includes:</i> Acute renal impairment | <i>Include:</i> Deficit renale acuto |



| | | | | | |
|---|---|--|--|---|--|
| ID # 0040 Aggiunta nota | N39.3 Incontinenza da stress [sforzo] | | | <i>Note:</i> Use additional code (N32.8), if desired, to identify overactive bladder or detrusor muscle hyperactivity | <i>Nota:</i> Utilizzare un codice aggiuntivo (N32.8), se si desidera identificare l'iperattività della vescica o del muscolo detrusore |
| ID # 0040 Aggiunta nota | N39.4 Altra incontinenza urinaria specificata | | | <i>Note:</i> Use additional code (N32.8), if desired, to identify overactive bladder or detrusor muscle hyperactivity | <i>Nota:</i> Utilizzare un codice aggiuntivo (N32.8), se si desidera identificare l'iperattività della vescica o del muscolo detrusore |
| ID # Aggiunta inclusione | N48.0 Leucoplachia del pene | | | <i>Includes:</i> Balanitis xerotica obliterans | <i>Include:</i> Balanite xerotica obliterante |
| ID # Modifica titolo Aggiunta inclusione | N48.6 Balanite xerotica obliterante | <i>Title:</i> Balanitis xerotica obliterans | | <i>Title:</i> Balanitis xerotica obliterans Induratio penis plastica <i>Includes:</i> Peyronie's disease | <i>Include:</i> Malattia di Peyronie |
| ID # 1245 Aggiunta nota Aggiunta esclusione | O00-O99 Gravidanza, parto e puerperio | | | <i>Note:</i> The codes included in this chapter are to be used for conditions related to or aggravated by the pregnancy, childbirth or by the puerperium (maternal causes or obstetric causes) <i>Excludes:</i> Certain diseases or injuries complicating pregnancy, childbirth and the puerperium classified elsewhere: <i>Excludes:</i> external causes (for mortality) (V01-Y89) | <i>Nota:</i> I codici inclusi in questo settore devono essere utilizzati per condizioni morbose correlate o aggravate dalla gravidanza, dal parto o dal puerperio (cause materne o cause ostetriche) <i>Esclude:</i> Alcune malattie o traumatismi complicanti la gravidanza, il parto e il puerperio classificati altrove: <i>Esclude:</i> cause esterne (di mortalità) (V01-Y89) |
| ID # Corrigenda Aggiunta inclusione | O15 Eclampsia | | | <i>Includes:</i> eclampsia with pregnancy-induced or pre-existing hypertension | <i>Include:</i> eclampsia con ipertensione pre-esistente o indotta dalla gravidanza |
| ID # 0057 Cancellazione inclusione | O16 Ipertensione materna non specificata | <i>Includes:</i> Transient hypertension of pregnancy | <i>Include:</i> Ipertensione transitoria gravidica | <i>Includes:</i> Transient hypertension of pregnancy | <i>Include:</i> Ipertensione transitoria gravidica |



| | | | | | |
|---|--|---|--|---|--|
| ID # 0222 Modifica titolo Modifica inclusione | O60 Travaglio pretermine | <i>Title:</i> Preterm delivery <i>Includes:</i> Onset (spontaneous) of delivery before 37 completed weeks of gestation | <i>Titolo:</i> Parto pretermine <i>Include:</i> Inizio (spontaneo) del parto prima di 37 settimane compiute di gestazione | <i>Title:</i> Preterm deliverylabour <i>Includes:</i> Onset (spontaneous) of deliverylabour before 37 completed weeks of gestation | <i>Titolo:</i> PartoTravaglio pretermine <i>Include:</i> Inizio (spontaneo) del partotravaglio prima di 37 settimane compiute di gestazione |
| ID # 0222 Aggiunta codice | O60.0 Travaglio pretermine senza parto | | | <i>Title:</i> Preterm labour without delivery | <i>Titolo:</i> Travaglio pretermine senza parto |
| ID # 0222 Aggiunta codice | O60.1 Travaglio pretermine con parto pretermine | | | <i>Title:</i> Preterm labour with preterm delivery <i>Includes:</i> Preterm labour with delivery NOS | <i>Titolo:</i> Travaglio pretermine con parto pretermine <i>Include:</i> Travaglio pretermine con parto S.A.I. |
| ID # 0222 Aggiunta codice | O60.2 Travaglio pretermine con parto a termine | | | <i>Title:</i> Preterm labour with term delivery | <i>Titolo:</i> Travaglio pretermine con parto a termine |
| ID # 1044 Aggiunta inclusione | O62.0 Inerzia uterina primitiva | | | <i>Includes:</i> Uterine inertia during latent phase of labour | <i>Include:</i> Inerzia uterina durante la fase latente del travaglio |
| ID # 0159 Aggiunta nota | O86 Altre infezioni puerperali | | | <i>Note:</i> Use additional code (B95-B98), if desired, to identify infectious agent. | <i>Nota:</i> Utilizzare un codice aggiuntivo (B95-B98), se si desidera identificare l'agente infettivo. |



| | | | | | |
|--|---|--|--|---|--|
| <p>ID # 0112 Aggiunta codice</p> | <p>O94 Sequele di complicanze della gravidanza, del parto e del puerperio</p> | | | <p><i>Title:</i> Sequelae of complication of pregnancy, childbirth and the puerperium</p> <p><i>Note:</i> This category is to be used for morbidity coding only to indicate conditions in categories O00-075 and O85-092 as the cause of sequelae, which are themselves classified elsewhere. The 'sequelae' include conditions specified as such or as late effects, or those present one year or more after the onset of the causal condition.</p> <p><i>Excludes:</i> that resulting in death (O96)(O97)</p> | <p><i>Titolo:</i> Sequela di complicanze della gravidanza, del parto e del puerperio</p> <p><i>Nota:</i> Questa categoria deve essere utilizzata per la codifica della morbosità solo per indicare condizioni morbose classificate nelle categorie O00-075 e O85-092 come causa di sequele, di per sé classificate altrove. Le 'sequele' comprendono condizioni morbose specificate come tali, i postumi, o quelle presenti un anno o più dopo l'esordio della condizione causale.</p> <p><i>Esclude:</i> che esitano in morte (O96)(O97)</p> |
| <p>ID # 1221 Modifica nota Aggiunta nota</p> | <p>O94 Sequele di complicanze della gravidanza, del parto e del puerperio</p> | <p><i>Note:</i> This category is to be used for morbidity coding only to indicate conditions in categories O00-075 and O85-092 as the cause of sequelae, which are themselves classified elsewhere. The 'sequelae' include conditions specified as such or as late effects, or those present one year or more after the onset of the causal condition.</p> | <p><i>Nota:</i> Questa categoria deve essere utilizzata per la codifica della morbosità solo per indicare condizioni morbose classificate nelle categorie O00-075 e O85-092 come causa di sequele, di per sé classificate altrove. Le 'sequele' comprendono condizioni morbose specificate come tali, postumi, o quelle presenti dopo un anno o più dall'esordio della condizione causale.</p> | <p><i>Note:</i> This Category O94 is to be used for morbidity coding only to indicate previous episodes of conditions in categories O00-075 and O85-092 as the cause of sequelae, which are themselves classified elsewhere. The 'sequelae' include conditions specified as such or as late effects, or those present one year or more after the onset of the causal condition.</p> <p><i>Note:</i> Not to be used for chronic complications of pregnancy, childbirth and the puerperium. Code these to O00-075 and O85-092.</p> | <p><i>Nota:</i> Questa La categoria O94 deve essere utilizzata per la codifica della morbosità solo per indicare precedenti episodi di condizioni morbose classificate nelle categorie O00-075 e O85-092 come causa di sequele, di per sé classificate altrove. Le 'sequele' comprendono condizioni morbose specificate come tali, i postumi, o quelle presenti un anno o più dopo l'esordio della condizione causale.</p> <p><i>Nota:</i> Non utilizzare per complicanze croniche della gravidanza, del parto e del puerperio, da codificare utilizzando le categorie da O00 a O75 e da O85 a O92.</p> |



| | | | | | |
|----------------------------------|--|--|---|---|--|
| ID # 0158 Modifica inclusione | O99.8 Altre malattie e condizioni morbose specificate complicanti la gravidanza, il parto e il puerperio | <i>Includes:</i> Conditions in C00-D48, H00-H95, M00-M99, N00-N99, and Q00-Q99 | <i>Include:</i> Condizioni morbose classificabili in C00-D48, H00-H95, M00-M99, N00-N99 e Q00-Q99 | <i>Includes:</i> Conditions in C00-D48, H00-H95, M00-M99, N00-N99, and Q00-Q99 not elsewhere classified | <i>Include:</i> Condizioni morbose classificabili in C00-D48, H00-H95, M00-M99, N00-N99 e Q00-Q99 non classificate altrove |
| ID # 0309 Aggiunta esclusione | O99.8 Altre malattie e condizioni morbose specificate complicanti la gravidanza, il parto e il puerperio | | | <i>Excludes:</i> postpartum nephritis (O90.8) | <i>Exclude:</i> nefrite postparto (O90.8) |
| ID # 0349 Modifica inclusione | P00.2 Feto e neonato affetti da malattie infettive e parassitarie materne | <i>Includes:</i> Fetus or newborn affected by maternal infectious disease classifiable to A00-B99 and J10-J11, but not itself manifesting that disease | <i>Include:</i> Feto e neonato affetti da malattie infettive materne classificabili in A00-B99, J10-J11, ma che non hanno manifestazioni di tali malattie | <i>Includes:</i> Fetus or newborn affected by maternal infectious disease classifiable to A00-B99 and J10 J11, but not itself manifesting that disease | <i>Include:</i> Feto e neonato affetti da malattie infettive materne classificabili in A00-B99, J10 J11, ma che non hanno manifestazioni di tali malattie |
| ID # 1082 Modifica esclusione | P04 Feto e neonato affetti da effetti nocivi trasmessi per via transplacentare o tramite il latte materno | <i>Excludes:</i> neonatal jaundice from other excessive haemolysis due to drugs or toxins transmitted from mother (P58.4) | <i>Exclude:</i> ittero neonatale da una emolisi eccessiva provocata da farmaci o tossine trasmesse dalla madre (P58.4) | <i>Excludes:</i> neonatal jaundice from other excessive haemolysis due to drugs or toxins transmitted from mother (P58.4) | <i>Exclude:</i> ittero neonatale da una emolisi eccessiva provocata da farmaci o tossine trasmesse dalla madre (P58.4) |



| | | | | | |
|---|---|--|---|--|--|
| ID # 1200 Aggiunta nota Aggiunta esclusione | P08.1 Altri neonati "di peso elevato per l'età gestazionale" | | | <i>Note:</i> Usually implies a birth weight >90th percentile for gestational age or 4000 g or more at term <i>Excludes:</i> syndrome of infant of: diabetic mother (P70.1) <i>Excludes:</i> syndrome of infant of: mother with gestational diabetes (P70.0) <i>Excludes:</i> syndrome of infant of: Birth weight of 4500 g or more (P08.0) | <i>Nota:</i> Comporta, di norma, un peso alla nascita superiore al 90° percentile per l'età gestazionale o di 4000 gr. o più per l'età gestazionale a termine <i>Esclude:</i> sindrome del neonato di: madre diabetica (P70.1) <i>Esclude:</i> sindrome del neonato di: madre con diabete gravidico (P70.0) <i>Esclude:</i> sindrome del neonato di: peso alla nascita di 4500 gr o più (P08.0) |
| ID # 0060 Aggiunta inclusione | P28.8 Altre condizioni morbose respiratorie specificate del neonato | | | <i>Includes:</i> Congenital (laryngeal) stridor NOS | <i>Include:</i> Stridore congenito (laringeo) S.A.I. |
| ID # 0061 Aggiunta inclusione | P29.3 Persistenza della circolazione fetale | | | <i>Includes:</i> Pulmonary hypertension of newborn (persistent) | <i>Include:</i> Ipertensione polmonare (persistente) del neonato |
| ID # 0349 Modifica esclusione | P35-P39 Infezioni specifiche del periodo perinatale | <i>Excludes:</i> infectious diseases acquired after birth (A00-B99, J10-J11) | <i>Esclude:</i> malattie infettive acquisite dopo la nascita (A00-B99, J10-J11) | <i>Excludes:</i> infectious diseases acquired after birth (A00-B99, J10 ^{J11} -J11) | <i>Esclude:</i> malattie infettive acquisite dopo la nascita (A00-B99, J10 ^{J11} -J11) |
| ID # 1197 Aggiunta inclusione | P70.0 Sindrome del neonato di madre con diabete gravidico | | | <i>Includes:</i> Fetus or newborn (with hypoglycaemia) affected by maternal gestational diabetes | <i>Include:</i> Feto o neonato (con ipoglicemia) affetto da diabete gestazionale materno |



| | | | | | |
|--|---|---|--|--|--|
| ID # 1197 Cancellazione inclusione Aggiunta inclusione | P70.1 Sindrome del neonato di madre diabetica | <i>Includes:</i> Maternal diabetes mellitus (pre-existing) affecting fetus or newborn (with hypoglycaemia) | <i>Include:</i> Diabete mellito materno (preesistente) interessante il feto od il neonato (con ipoglicemia) | <i>Includes:</i> Maternal diabetes mellitus (pre-existing) affecting fetus or newborn (with hypoglycaemia) <i>Includes:</i> Fetus or newborn (with hypoglycemia) affected by maternal diabetes mellitus (pre-existing) | <i>Include:</i> Diabete mellito materno (preesistente) interessante il feto od il neonato (con ipoglicemia) <i>Include:</i> Feto o neonato (con ipoglicemia) affetto da diabete mellito materno (preesistente) |
| ID # 0115 Cancellazione esclusione | P76 Altra ostruzione intestinale del neonato | <i>Excludes:</i> intestinal obstruction classifiable to K56.- | <i>Exclude:</i> ostruzione intestinale classificabile in K56.- | <i>Excludes:</i> intestinal obstruction classifiable to K56.- | <i>Exclude:</i> ostruzione intestinale classificabile in K56.- |
| ID # 0115 Aggiunta esclusione | P76.8 Altra ostruzione intestinale del neonato | | | <i>Excludes:</i> intestinal obstruction classifiable to K56.0-K56.5 | <i>Exclude:</i> ostruzione intestinale classificabile in K56.0-K56.5 |
| ID # 0172 Aggiunta codice | P91.6 Encefalopatia ipossico-ischemica del neonato | | | <i>Title:</i> Hypoxic ischaemic encephalopathy of newborn | <i>Titolo:</i> Encefalopatia ipossico-ischemica del neonato |
| ID # 1083 Modifica titolo Modifica esclusione | P96.4 Interruzione di gravidanza riferita a feto o neonato | <i>Title:</i> Termination of pregnancy, fetus and newborn <i>Excludes:</i> termination of pregnancy (mother) (O04.-) | <i>Titolo:</i> Interruzione di gravidanza riferita a feto o neonato <i>Exclude:</i> interruzione della gravidanza (riferita alla madre) (O04.-) | <i>Title:</i> Termination of pregnancy, affecting fetus and newborn <i>Excludes:</i> termination of pregnancy (affecting mother) (O04.-) | <i>Titolo:</i> Interruzione di gravidanza riferita a feto o neonato <i>Exclude:</i> interruzione della gravidanza (riferita alla madre) (O04.-) |
| ID # 1100 Aggiunta inclusione | Q18.1 Fistola e cisti preauricolari | | | <i>Includes:</i> Pretragal sinus and cyst | <i>Include:</i> Fistola e cisti pretragale |



| | | | | | |
|---|---|--|--|--|---|
| ID # 1100 Modifica inclusione Aggiunta esclusione | Q21.8 Altre malformazioni congenite dei setti cardiaci | <i>Includes:</i> Eisenmenger's syndrome | <i>Include:</i> Sindrome di Eisenmenger | <i>Includes:</i> Eisenmenger's syndrome <u>defect</u> <i>Excludes:</i> <u>Eisenmenger's complex (I27.8)</u> <i>Excludes:</i> <u>Eisenmenger's syndrome (I27.8)</u> | <i>Include:</i> <u>Sindrome</u> Difetto di Eisenmenger <i>Esclude:</i> <u>complesso di Eisenmenger (I27.8)</u> <i>Esclude:</i> <u>sindrome di Eisenmenger (I27.8)</u> |
| ID # Aggiunta nota | Q24.1 Levocardia | | | <i>Note:</i> <u>Location of heart in left hemithorax with apex pointing to the left, but with situs inversus of other viscera and defects of the heart, or corrected transposition of great vessels.</u> | <i>Nota:</i> <u>Collocazione del cuore nell'emitorace sinistro con l'apice orientato verso sinistra, ma con situs inversus degli altri organi e con difetti del cuore o con trasposizione corretta dei grandi vasi.</u> |
| ID # 0060 Aggiunta esclusione | Q31 Malformazioni congenite della laringe | | | <i>Excludes:</i> <u>congenital (laryngeal) stridor NOS (P28.8)</u> | <i>Esclude:</i> <u>stridore laringeo congenito S.A.I. (P28.8)</u> |
| ID # 0060 Cancellazione codice | Q31.4 Stridore laringeo congenito | <i>Title:</i> Congenital laryngeal stridor <i>Includes:</i> Congenital stridor (larynx) NOS | <i>Titolo:</i> Stridore laringeo congenito <i>Include:</i> Stridore congenito (laringeo) S.A.I. | <i>Title:</i> Congenital laryngeal stridor <i>Includes:</i> Congenital stridor (larynx) NOS | <i>Titolo:</i> Stridore laringeo congenito <i>Include:</i> Stridore congenito (laringeo) S.A.I. |
| ID # 0060 Aggiunta codice | Q31.5 Laringomalacia congenita | | | <i>Title:</i> <u>Congenital laryngomalacia</u> | <i>Titolo:</i> <u>Laringomalacia congenita</u> |
| ID # 0093 Aggiunta nota | Q35-Q37 Schisi del labbro e del palato | | | <i>Note:</i> <u>Use additional code (Q30.2), if desired, to identify associated malformations of the nose.</u> | <i>Nota:</i> <u>Utilizzare un codice aggiuntivo (Q30.2) se si desidera identificare malformazioni del naso associate.</u> |
| ID # 0091 Cancellazione codice | Q35.6 Schisi mediale del palto | <i>Title:</i> Cleft palate, medial | <i>Titolo:</i> Schisi mediale del palto | <i>Title:</i> Cleft palate, medial | <i>Titolo:</i> Schisi mediale del palto |
| ID # 0092 Modifica titolo | Q36.1 Schisi del labbro, mediana | <i>Title:</i> Cleft lip, medial | <i>Titolo:</i> Schisi del labbro, mediale | <i>Title:</i> Cleft lip, media <u>l</u> | <i>Titolo:</i> Schisi del labbro, media <u>le</u> <u>n</u> a |



| | | | | | |
|---|--|--|---|---|---|
| ID # 0070 Modifica titolo Aggiunta inclusione | Q61.1 Rene policistico, autosomico recessivo | <i>Title:</i> Polycystic kidney, infantile type | <i>Titolo:</i> Rene policistico, tipo infantile | <i>Title:</i> Polycystic kidney, infantile type autosomal recessive <i>Includes:</i> Polycystic kidney, infantile type | <i>Titolo:</i> Rene policistico, tipo infantile autosomico recessivo <i>Include:</i> Rene policistico, tipo infantile |
| ID # 0070 Modifica titolo Aggiunta inclusione | Q61.2 Rene policistico, autosomico dominante | <i>Title:</i> Polycystic kidney, infantile type | <i>Titolo:</i> Rene policistico, tipo infantile | <i>Title:</i> Polycystic kidney, infantile type autosomal dominant <i>Includes:</i> Polycystic kidney, adult type | <i>Titolo:</i> Rene policistico, tipo infantile autosomico dominante <i>Include:</i> Rene policistico, tipo adulto |
| ID # 0216 Aggiunta inclusione | Q77.4 Acondroplasia | | | <i>Includes:</i> Osteosclerosis congenita | <i>Include:</i> Osteosclerosi congenita |
| ID # Aggiunta esclusione | Q89.3 Situs inversus | | | <i>Excludes:</i> laevocardia (Q24.1) | <i>Esclude:</i> levocardia (Q24.1) |
| ID # Aggiunta inclusione | Q93.5 Altre delezioni parziali di un cromosoma | | | <i>Includes:</i> Angelman syndrome | <i>Include:</i> Sindrome di Angelman |
| ID # 0041 Aggiunta inclusione | R00.0 Tachicardia non specificata | | | <i>Includes:</i> Tachycardia: sinoauricular NOS <i>Includes:</i> Tachycardia: sinus [sinusal] NOS | <i>Include:</i> Tachicardia: senoauricolare S.A.I. <i>Include:</i> Tachicardia: del seno [sinusale] S.A.I. |
| ID # 0041 Aggiunta inclusione | R00.1 Bradycardia non specificata | | | <i>Includes:</i> Bradycardia: sinoatrial <i>Includes:</i> Bradycardia: sinus <i>Includes:</i> Bradycardia: vagal | <i>Include:</i> Bradycardia: senoatriale <i>Include:</i> Bradycardia: del seno <i>Include:</i> Bradycardia: vagale |
| ID # 1085 Modifica esclusione | R06 Anormalità respiratorie | <i>Excludes:</i> respiratory: distress (syndrome)(of): adult (J80) <i>Excludes:</i> respiratory: distress (syndrome)(of): newborn (P22.-) | <i>Esclude:</i> (sindrome di) sofferenza respiratoria: dell'adulto(J80) <i>Esclude:</i> (sindrome di) sofferenza respiratoria: del neonato (P22.-) | <i>Excludes:</i> respiratory: distress (syndrome)(of): syndrome of adult (J80) <i>Excludes:</i> respiratory: distress (syndrome)(of): in newborn (P22.-) | <i>Esclude:</i> (sindrome di) sofferenza [distress] respiratoria (o): sindrome dell'adulto(J80) <i>Esclude:</i> (sindrome di) sofferenza [distress] respiratoria (o): in nel neonato (P22.-) |



| | | | | | |
|---|---|---|---|--|--|
| ID # 0060 Modifica esclusione | R06.1 Stridore | <i>Excludes:</i> congenital laryngeal stridor (Q31.4) | <i>Exclude:</i> stridore laringeo congenito (Q31.4) | <i>Excludes:</i> congenital laryngeal stridor (Q31.4P28.8) | <i>Exclude:</i> stridore laringeo congenito (Q31.4P28.8) |
| ID # 0306 Aggiunta inclusione | R19.5 Altre anomalie delle feci | | | <i>Includes:</i> Occult blood in stools | <i>Include:</i> Sangue occulto nelle feci |
| ID # 0263 Aggiunta codice | R29.6 Tendenza a cadere, non classificata altrove | | | <i>Title:</i> Tendency to fall, not elsewhere classified <i>Includes:</i> Tendency to fall because of old age or other unclear health problems <i>Excludes:</i> accidents NOS (X59.-) <i>Excludes:</i> difficulty in walking (R26.2) <i>Excludes:</i> dizziness and giddiness (R42) <i>Excludes:</i> falls causing injury (W00-W19) <i>Excludes:</i> falls due to diseases classified elsewhere <i>Excludes:</i> syncope and collapse (R55) | <i>Titolo:</i> Tendenza a cadere non classificata altrove <i>Include:</i> Tendenza a cadere associata all'età avanzata o ad altri non precisati problemi di salute <i>Exclude:</i> accidenti S.A.I. (X59.-) <i>Exclude:</i> difficoltà alla deambulazione (R26.2) <i>Exclude:</i> vertigine e capogiro (R42) <i>Exclude:</i> cadute causanti traumatismo (W00-W19) <i>Exclude:</i> cadute dovute a malattie classificate altrove <i>Exclude:</i> sincope e collasso (R55) |
| ID # 0064 Aggiunta inclusione Aggiunta esclusione | R45.8 Altri sintomi e segni che interessano lo stato emotivo | | | <i>Includes:</i> Suicidal ideation (tendencies) <i>Excludes:</i> suicidal ideation constituting part of a mental disorder (F00-F99) | <i>Include:</i> Ideazione (tendenza) suicidaria <i>Exclude:</i> ideazione suicidaria facente parte di un disturbo mentale (F00-F99) |
| ID # 0264 Modifica titolo | R50 Febbre di altra e sconosciuta origine | <i>Title:</i> Fever of unknown origin | <i>Titolo:</i> Febbre di origine sconosciuta | <i>Title:</i> Fever of <u>other and</u> unknown origin | <i>Titolo:</i> Febbre di <u>origine</u> <u>altra e</u> sconosciuta <u>origine</u> |



| | | | | | |
|-----------------------------------|---|---|---|--|---|
| ID # 0264 Cancellazione codice | R50.0 Febbre con brividi | <i>Title:</i> Fever with chills <i>Includes:</i> Fever with rigors | <i>Titolo:</i> Febbre con brividi <i>Include:</i> Brividi febbrili | <i>Title:</i> Fever with chills <i>Includes:</i> Fever with rigors | <i>Titolo:</i> Febbre con brividi <i>Include:</i> Brividi febbrili |
| ID # 0264 Cancellazione codice | R50.1 Febbre persistente | <i>Title:</i> Persistent fever | <i>Titolo:</i> Febbre persistente | <i>Title:</i> Persistent fever | <i>Titolo:</i> Febbre persistente |
| ID # 0264 Aggiunta codice | R50.2 Febbre indotta da farmaci | | | <i>Title:</i> Drug-induced fever <i>Note:</i> Use additional external cause code (Chapter XX), if desired, to identify drug. | <i>Titolo:</i> Febbre indotta da farmaci <i>Nota:</i> Utilizzare un codice aggiuntivo per le cause esterne (Settore XX) se si desidera identificare il farmaco |
| ID # 0264 Aggiunta codice | R50.8 Altra febbre specificata | | | <i>Title:</i> Other specified fever <i>Includes:</i> Fever with chills <i>Includes:</i> Fever with rigors <i>Includes:</i> Persistent fever | <i>Titolo:</i> Altra febbre specificata <i>Include:</i> Febbre con brividi <i>Include:</i> Brividi febbrili <i>Include:</i> Febbre persistente |
| ID # 1084 Aggiunta esclusione | R68.3 Ippocratismo digitale | | | <i>Excludes:</i> congenital clubnail (Q84.6) | <i>Esclude:</i> ippocratismo ungueale congenito (Q84.6) |
| ID # 0278 Aggiunta nota | R83 Risultato anormale di esame del liquido cerebrospinale | | | <i>Note:</i> [See before R83 for subdivisions] | <i>Nota:</i> [Vedi prima di R83 per le sottocategorie] |



| | | | | | |
|----------------------------|--|--|--|---|---|
| ID # 0278 Aggiunta nota | R84 Risultati anormali di prelievo di campioni effettuato su organi delle vie respiratorie e dal torace | | | Note: [See before R83 for subdivisions] | Nota: [Vedi prima di R83 per le sottocategorie] |
| ID # 0278 Aggiunta nota | R85 Risultati anormali di prelievo di campioni effettuato su organi dell'apparato digerente e della cavità addominale | | | Note: [See before R83 for subdivisions] | Nota: [Vedi prima di R83 per le sottocategorie] |
| ID # 0278 Aggiunta nota | R86 Risultati anormali di prelievo di campioni effettuato su organi genitali maschili | | | Note: [See before R83 for subdivisions] | Nota: [Vedi prima di R83 per le sottocategorie] |
| ID # 0278 Aggiunta nota | R87 Risultati anormali di prelievo di campioni effettuato su organi genitali femminili | | | Note: [See before R83 for subdivisions] | Nota: [Vedi prima di R83 per le sottocategorie] |



| | | | | | |
|----------------------------------|--|--|---|--|---|
| ID # 0278 Aggiunta nota | R89 Risultati anormali di prelievo di campioni effettuato su altri organi, apparati e tessuti | | | Note: [See before R83 for subdivisions] | Nota: [Vedi prima di R83 per le sottocategorie] |
| ID # 0315 Aggiunta inclusione | R90.8 Altri risultati anormali di diagnostica per immagini del sistema nervoso centrale | | | Includes: White matter disease NOS | Include: Malattia della sostanza bianca S.A.I. |
| ID # 0032 Aggiunta inclusione | XIX Traumatismi, avvelenamenti ed alcune altre conseguenze di cause esterne | | | Includes: Dislocation, sprain and strain, including: [...] of cartilage | Include: Lussazione, distorsione e distrazione, include: [...] di cartilagine |
| ID # 0033 Modifica inclusione | XIX Traumatismi, avvelenamenti ed alcune altre conseguenze di cause esterne | Includes: Injury to muscle and tendon, including: [...] of muscle and tendon | Include: Traumatismo di muscoli e di tendini, include: [...] di muscolo e tendine | Includes: Injury to muscle, fascia and tendon, including: [...] of muscle, fascia and tendon | Include: Traumatismo di muscoli, di fasce e di tendini, include: [...] di muscolo, fascia e tendine |
| ID # 1134 Aggiunta inclusione | XIX Traumatismi, avvelenamenti ed alcune altre conseguenze di cause esterne | | | Includes: Injury to muscle, fascia and tendon, including: strain of muscle, fascia and tendon | Include: Traumatismo di muscoli, di fasce e di tendini, include: distrazione di muscolo, fascia e tendine |



| | | | | | |
|--|---|--|---|---|--|
| ID # 0082 Modifica titolo | S05.9 Traumatismo dell'occhio e dell'orbita, non specificato | <i>Title:</i> Injury of eye and orbit, part unspecified | <i>Titolo:</i> Traumatismo dell'occhio e dell'orbita, parte non specificata | <i>Title:</i> Injury of eye and orbit, part unspecified | <i>Titolo:</i> Traumatismo dell'occhio e dell'orbita, parte non specificata o |
| ID # 1188 Aggiunta esclusione | S37.8 Traumatismo di altri organi pelvici | | | <i>Excludes:</i> Open wound of other and unspecified external genital organs (S31.5) | <i>Esclude:</i> ferita aperta di altri e non specificati organi genitali esterni (S31.5) |
| ID # 0090 Modifica inclusione | S43.4 Distorsione e distrazione dell'articolazione e della spalla | <i>Includes:</i> Rotator cuff (capsule) | <i>Include:</i> Cuffia dei rotatori (capsula) | <i>Includes:</i> Rotator cuff (capsule) | <i>Include:</i> Cuffia dei rotatori (capsula) |
| ID # 0034 Aggiunta inclusione | S76.1 Traumatismo muscolare e tendineo del quadricipite | | | <i>Includes:</i> Patellar ligament (tendon) | <i>Include:</i> Legamento rotuleo (tendine) |
| ID # 0034 Cancellazione inclusione Aggiunta esclusione | S83.6 Distorsione e distrazione di altre e non specificate parti del ginocchio | <i>Includes:</i> Patellar ligament | <i>Include:</i> Legamento rotuleo | <i>Includes:</i> Patellar ligament <i>Excludes:</i> sprain of patellar ligament (S76.1) | <i>Include:</i> Legamento rotuleo <i>Esclude:</i> distorsione del legamento rotuleo (S76.1) |
| ID # 0034 Modifica esclusione Aggiunta esclusione | S86 Traumatismo di muscoli e di tendini a livello della gamba | <i>Excludes:</i> injury of muscle and tendon at or below ankle (S96.-) | <i>Esclude:</i> traumatismo di muscolo e di tendine a livello o sotto la caviglia (S96.-) | <i>Excludes:</i> injury of: muscle and tendon at or below ankle (S96.-) <i>Excludes:</i> injury of: patellar ligament (tendon) (S76.1) | <i>Esclude:</i> traumatismo: di muscolo e di tendine a livello o sotto la caviglia (S96.-) <i>Esclude:</i> traumatismo: del legamento rotuleo (S76.1) |



| | | | | | |
|--|--|---|--|---|---|
| ID # 1134 Aggiunta inclusione | T14.6 Traumatismo di muscoli e tendini di regione corporea non specificata | | | <i>Includes:</i> Sprain of muscle(s) NOS and tendon(s) NOS <i>Includes:</i> Strain of muscle(s) NOS and tendon(s) NOS | <i>Include:</i> Distorsione di muscolo(i) S.A.I. e tendine(i) S.A.I. <i>Include:</i> Distrazione di muscolo(i) S.A.I. e tendine(i) S.A.I. |
| ID # 0116 Cancellazione esclusione Aggiunta esclusione | T36-T50 Avvelenamento da farmaci, droghe e sostanze biologiche | <i>Excludes:</i> drug dependence and related mental and behavioural disorders due to psychoactive substance use (F10-F19) | <i>Exclude:</i> disturbi psichici e comportamentali da uso di sostanze psicoattive (F10-F19) | <i>Excludes:</i> drug dependence and related mental and behavioural disorders due to psychoactive substance use (F10-F19) <i>Excludes:</i> intoxication meaning inebriation (F10-F19) | <i>Exclude:</i> disturbi psichici e comportamentali da uso di sostanze psicoattive (F10-F19) <i>Exclude:</i> intossicazione con significato di ebbrezza (F10-F19) |
| ID # 0116 Cancellazione esclusione Aggiunta esclusione | T40 Avvelenamento da narcotici e psicotrofici [allucinogeni] | <i>Excludes:</i> drug dependence and related mental and behavioural disorders due to psychoactive substance use (F10-F19) | <i>Exclude:</i> disturbi psichici e comportamentali da uso di sostanze psicoattive (F10-F19) | <i>Excludes:</i> drug dependence and related mental and behavioural disorders due to psychoactive substance use (F10-F19) <i>Excludes:</i> intoxication meaning inebriation (F10-F19) | <i>Exclude:</i> disturbi psichici e comportamentali da uso di sostanze psicoattive (F10-F19) <i>Exclude:</i> intossicazione con significato di ebbrezza (F10-F19) |
| ID # 0116 Cancellazione esclusione Aggiunta esclusione | T42 Avvelenamento da farmaci antiepilettici, sedativi-ipnotici e antiparkinsoniani | <i>Excludes:</i> drug dependence and related mental and behavioural disorders due to psychoactive substance use (F10-F19) | <i>Exclude:</i> disturbi psichici e comportamentali da uso di sostanze psicoattive (F10-F19) | <i>Excludes:</i> drug dependence and related mental and behavioural disorders due to psychoactive substance use (F10-F19) <i>Excludes:</i> intoxication meaning inebriation (F10-F19) | <i>Exclude:</i> disturbi psichici e comportamentali da uso di sostanze psicoattive (F10-F19) <i>Exclude:</i> intossicazione con significato di ebbrezza (F10-F19) |
| ID # 0116 Cancellazione esclusione Aggiunta esclusione | T43 Avvelenamento da farmaci psicotropi non classificati altrove | <i>Excludes:</i> drug dependence and related mental and behavioural disorders due to psychoactive substance use (F10-F19) | <i>Exclude:</i> disturbi psichici e comportamentali da uso di sostanze psicoattive (F10-F19) | <i>Excludes:</i> drug dependence and related mental and behavioural disorders due to psychoactive substance use (F10-F19) <i>Excludes:</i> intoxication meaning inebriation (F10-F19) | <i>Exclude:</i> disturbi psichici e comportamentali da uso di sostanze psicoattive (F10-F19) <i>Exclude:</i> intossicazione con significato di ebbrezza (F10-F19) |



| | | | | | |
|---|---|--|---|---|--|
| ID # 0076 Modifica esclusione | T44.5 Agonisti beta-adrenergici non classificati altrove | <i>Excludes:</i> salbutamol (T48.6) | <i>Exclude:</i> salbutamolo (T48.6) | <i>Excludes:</i> salbutamol beta-adrenoreceptor agonists used in asthma therapy (T48.6) | <i>Exclude:</i> salbutamolo agonisti beta-adrenergici usati nella terapia dell'asma (T48.6) |
| ID # 0076 Aggiunta inclusione Modifica esclusione | T48.6 Antiasmatici non classificati altrove | <i>Excludes:</i> beta-adrenoreceptor agonists (T44.5) | <i>Exclude:</i> agonisti beta-adrenergici (T44.5) | <i>Includes:</i> Beta-adrenoreceptor agonists used in asthma therapy <i>Excludes:</i> beta-adrenoreceptor agonists not used in asthma therapy (T44.5) | <i>Include:</i> Agonisti beta-adrenergici usati nella terapia dell'asma <i>Exclude:</i> agonisti beta-adrenergici non usati nella terapia dell'asma (T44.5) |
| ID # 1086 Modifica esclusione | T71 Asfissia | <i>Excludes:</i> respiratory distress (syndrome) in: adult (J80) <i>Excludes:</i> respiratory distress (syndrome) in: newborn (P22.-) | <i>Exclude:</i> (sindrome da) sofferenza [distress] respiratoria(o) in: adulto (J80) <i>Exclude:</i> (sindrome da) sofferenza [distress] respiratoria(o) in: neonato (P22.-) | <i>Excludes:</i> respiratory distress (syndrome) in: syndrome in adult (J80) <i>Excludes:</i> respiratory distress (syndrome) in: in newborn (P22.-) | <i>Exclude:</i> (sindrome da)sofferenza [distress] respiratoria(o) in: sindrome dell' adulto (J80) <i>Exclude:</i> (sindrome da)sofferenza [distress] respiratoria(o) in: nel neonato (P22.-) |
| ID # 1087 Modifica esclusione | T79 Alcune complicanze precoci di traumi di non classificate altrove | <i>Excludes:</i> respiratory distress syndrome of: adult (J80) <i>Excludes:</i> respiratory distress syndrome of: newborn (P22.0) | <i>Exclude:</i> sindrome da sofferenza [distress] respiratoria(o): dell'adulto (J80) <i>Exclude:</i> sindrome da sofferenza [distress] respiratoria(o): del neonato (P22.0) | <i>Excludes:</i> respiratory distress- syndrome of: syndrome in adult (J80) <i>Excludes:</i> respiratory distress- syndrome of: in newborn (P22.-) | <i>Exclude:</i> sindrome da sofferenza [distress] respiratoria(o): sindrome dell'adulto (J80) <i>Exclude:</i> sindrome da sofferenza [distress] respiratoria(o): in nel neonato (P22.-) |
| ID # 1165 Aggiunta esclusione | T81 Complicanze di procedura diagnostiche o terapeutiche, non classificate altrove | | | <i>Excludes:</i> specified complications classified elsewhere, such as: failure and rejection of transplanted organs and tissues (T86) | <i>Exclude:</i> complicanze specificate classificate altrove, come: insuccesso e rigetto di trapianto di organo o tessuto (T86) |



| | | | | | |
|---|--|---|---|--|--|
| <p>ID # 1144 Modifica titolo Cancellazione inclusione</p> | <p>T82.8 Altre complicanze specificate di dispositivi protesici, impianti ed innesti cardiaci e vascolari</p> | <p><i>Title:</i> Other complications of cardiac and vascular prosthetic devices, implants and grafts</p> <p><i>Includes:</i> Complication due to cardiac and vascular prosthetic devices, implants and grafts</p> | <p><i>Titolo:</i> Altre complicanze di dispositivi protesici, impianti ed innesti cardiaci e vascolari</p> <p><i>Include:</i> Complicanza da dispositivi protesici, impianti e innesti cardiaci e vascolari</p> | <p><i>Title:</i> Other <u>specified</u> complications of cardiac and vascular prosthetic devices, implants and grafts</p> <p><i>Includes:</i> Complication due to cardiac and vascular prosthetic devices, implants and grafts</p> | <p><i>Titolo:</i> Altre complicanze <u>specificate</u> di dispositivi protesici, impianti ed innesti cardiaci e vascolari</p> <p><i>Include:</i> Complicanza da dispositivi protesici, impianti e innesti cardiaci e vascolari</p> |
| <p>Aggiunta nota</p> | <p>T90-T98 Sequela di traumatismi, di avvelenamenti e di altre conseguenze di cause esterne</p> | <p><i>Note:</i> These categories are to be used to indicate conditions in S00-S99 and T00-T88 as the cause of late effects, which are themselves classified elsewhere. The "sequelae" include those specified as such, or as late effects, and those present one year or more after the acute injury.</p> | <p><i>Nota:</i> Queste categorie debbono essere utilizzate per indicare le condizioni in S00-S99 e T00-T88 come causa di postumi e sequele, che sono di per sè classificati altrove. Le "sequele" comprendono gli stati specificati come tali, o come postumi, o se presenti un anno o più dopo il traumatismo acuto.</p> | <p><i>Note:</i> These eCategories <u>T90-T98</u> are to be used to indicate conditions in S00-S99 and T00-T88 as the cause of late effects, which are themselves classified elsewhere. The "sequelae" include those specified as such, or as late effects, and those present one year or more after the acute injury.</p> <p><i>Note:</i> <u>Not to be used for chronic poisoning and harmful exposure. Code these to current poisoning and harmful exposure.</u></p> | <p><i>Nota:</i> QuesteLe categorie <u>T90-T98</u> debbono essere utilizzate per indicare le condizioni in S00-S99 e T00-T88 come causa di postumi e sequele, che sono di per sè classificati altrove. Le "sequele" comprendono gli stati specificati come tali, o come postumi, o se presenti un anno o più dopo il traumatismo acuto.</p> <p><i>Nota:</i> <u>Non utilizzare per avvelenamento ed esposizione dannosa cronici, da codificare come avvelenamento ed esposizione dannosa in atto.</u></p> |



| | | | | | |
|--|--|---|--|---|---|
| <p>ID # 0197 Modifica nota</p> | <p>XX Cause esterne di morbosità e mortalità</p> | <p><i>Note:</i> Place of occurrence code The following fourth-character subdivisions are for use with categories W00-Y34 except Y06.-and Y07.- to identify the place of occurrence of the external cause where relevant:</p> <p><i>Note:</i> Activity code The following subclassification is provided for optional use in a supplementary character position with categories V01-Y34 to indicate the activity of the injured person at the time the event occurred. This subclassification should not be confused with, or be used instead of, the recommended fourth-character subdivisions provided to indicate the place of occurrence of events classifiable to W00-Y34.</p> | <p><i>Nota:</i> Codice del luogo di evento Le seguenti suddivisioni relative al quarto carattere possono essere utilizzate con le categorie W00-Y34, tranne Y06.- e Y07.-, per indicare il luogo di evenienza della causa esterna:</p> <p><i>Nota:</i> Codice di attività La seguente sottoclassificazione è fornita per l'uso opzionale, con collocazione del carattere in posizione supplementare, nell'ambito delle categorie V01-Y34 per indicare l'attività svolta dal soggetto traumatizzato al momento in cui è avvenuto l'evento. Questa sottoclassificazione non deve essere confusa con le raccomandate suddivisioni relative al quarto carattere, fornite per indicare il luogo di evenienza di eventi classificabili in W00-Y34.</p> | <p><i>Note:</i> Place of occurrence code The following <u>fourth-character subdivisions</u> <u>categories are provided for to be used as separate variables in addition to with ICD categories</u> W00-Y34 <u>except Y06.- and Y07.-</u> to identify the place of occurrence of the external cause where relevant:</p> <p><i>Note:</i> Activity code The following <u>subclassification categories</u> <u>is are provided for optional to be used in a supplementary character position with as separate variables in addition to ICD categories</u> V01-Y34 to indicate the activity of the injured person at the time the event occurred. This <u>subsupplementary classification</u> should not be confused with, or be used instead of, the recommended <u>fourth-character subdivisions categories</u> provided to indicate the place of occurrence of events classifiable to W00-Y34.</p> | <p><i>Note:</i> Codice del luogo di evento Le seguenti <u>suddivisioni relative al quarto carattere possono categorie sono fornite per</u> essere utilizzate <u>con le come variabili separate in aggiunta alle</u> categorie <u>ICD</u> W00-Y34, <u>tranne Y06.- e Y07.-</u>, per indicare il luogo di evenienza della causa esterna:</p> <p><i>Note:</i> Codice di attività La <u>e seguente i sottoclassificazione è categorie sono fornite</u> <u>per l'uso opzionale, con collocazione del carattere in posizione supplementare, nell'ambito delle essere utilizzate come variabili separate in aggiunta alle</u> categorie <u>ICD</u> V01-Y34 per indicare l'attività svolta dal soggetto traumatizzato al momento in cui è avvenuto l'evento. Questa <u>sottoclassificazione supplementare</u> non deve essere confusa con le <u>categorie raccomandate suddivisioni relative al quarto carattere, fornite</u> per indicare il luogo di evenienza di eventi classificabili in W00-Y34.</p> |
| <p>ID # 0218 Aggiunta codice</p> | <p>V01-X59 Accidenti</p> | | | <p><i>Title:</i> Accidents</p> | <p><i>Titolo:</i> Accidenti</p> |
| <p>ID # 0153 Aggiunta esclusione</p> | <p>V01-V99 Accidenti da trasporto</p> | | | <p><i>Excludes:</i> accidents to persons engaged in the maintenance or repair of transport equipment or vehicle (not in motion) not on a public highway (W00-X59)</p> | <p><i>Esclude:</i> accidenti a persone impegnate nella manutenzione o riparazione di attrezzature o veicoli da trasporto (non in movimento) non su una pubblica via (W00-X59)</p> |



| | | | | | |
|---|--|---|--|---|---|
| ID # 0255 Modifica esclusione Aggiunta esclusione Cancellazione esclusione | V01-V99 Accidenti da trasporto | <i>Excludes:</i> accidents to persons engaged in the maintenance or repair of transport equipment or vehicle (not in motion) not on a public highway (W00-X59) <i>Excludes:</i> transport accidents due to cataclysm (X34-X38) | <i>Esclude:</i> accidenti a persone impegnate nella manutenzione o riparazione di attrezzature o veicoli da trasporto (non in movimento) non su una pubblica via (W00-X59) <i>Esclude:</i> accidenti da trasporto da cataclisma (X34-X38) | <i>Excludes:</i> accidents to persons engaged in the maintenance or repair of transport equipment or vehicle (not in motion) <u>not on a public highway unless injured by another vehicle in motion</u> (W00-X59) <i>Excludes:</i> <u>accidents involving vehicles, but unrelated to the hazards associated with the means of transportation, e.g., injuries received in a fight on board ship; transport vehicle involved in a cataclysm; finger crushed when shutting car door (W00-X59)</u> <i>Excludes:</i> <u>transport accidents due to cataclysm (X34-X38)</u> | <i>Esclude:</i> accidenti a persone impegnate nella manutenzione o riparazione di attrezzature o veicoli da trasporto (non in movimento) <u>non su una pubblica via, a meno che non siano danneggiate da altro veicolo in movimento</u> (W00-X59) <i>Esclude:</i> <u>accidenti che coinvolgono veicoli, ma non correlati ai pericoli associati ai mezzi di trasporto, per esempio: trauma da rissa a bordo di una nave; veicolo da trasporto coinvolto in un cataclisma; dito schiacciato chiudendo la portiera dell'automobile (W00-X59)</u> <i>Esclude:</i> <u>accidenti da trasporto da cataclisma (X34-X38)</u> |
| ID # 0335 Modifica esclusione | V01-V99 Accidenti da trasporto | <i>Excludes:</i> event of undetermined intent (Y32-Y33) <i>Excludes:</i> intentional self-harm (X82-X83) | <i>Esclude:</i> evento di intento indeterminato (Y32-Y33) <i>Esclude:</i> autolesione intenzionale (X82-X83) | <i>Excludes:</i> event of undetermined intent (Y32 ₁ -Y33) <i>Excludes:</i> intentional self-harm (X82 ₁ -X83) | <i>Esclude:</i> evento di intento indeterminato (Y32 ₁ -Y33) <i>Esclude:</i> autolesione intenzionale (X82 ₁ -X83) |
| ID # 0263 Aggiunta esclusione | W00-W19 Cadute | | | <i>Excludes:</i> <u>fall (in)(from): repeated falls not resulting from accident (R29.6)</u> | <i>Esclude:</i> <u>caduta (in) (da): cadute ripetute non derivanti da accidente (R29.6)</u> |
| ID # 0278 Aggiunta nota | W00-W19 Cadute | | | <i>Note:</i> <u>[See at the beginning of this chapter for fourth-character subdivisions]</u> | <i>Nota:</i> <u>[Vedere all'inizio di questo settore per il codice del luogo di evento e per il codice di attività]</u> |
| ID # 0255 Modifica esclusione | W13 Caduta da, fuori da o nell'ambito di edificio o costruzione | <i>Excludes:</i> fall or jump from burning building (X00.-) | <i>Esclude:</i> caduta o salto da edificio in fiamme (X00.-) | <i>Excludes:</i> fall or jump from burning building <u>or structure</u> (X00.-) | <i>Esclude:</i> caduta o salto da edificio <u>o struttura</u> in fiamme (X00.-) |



| | | | | | |
|----------------------------------|--|--|--|--|--|
| ID # 0278 Aggiunta nota | W20-W49 Esposizione a forze meccaniche inanimate | | | <i>Excludes:</i> [See at the beginning of this chapter for fourth-character subdivisions] | <i>Nota:</i> [Vedere all'inizio di questo settore per il codice del luogo di evento e per il codice di attività] |
| ID # 0255 Modifica esclusione | W23 Afferramento, schiacciamento, compressione o serramento in o tra oggetti | <i>Excludes:</i> injury caused by: transport vehicle (V01-V99) | <i>Esclude:</i> traumatismo causato da: veicolo da trasporto (V01-V99) | <i>Excludes:</i> injury caused by: transport vehicle being used as a means of transportation (V01-V99) | <i>Esclude:</i> traumatismo causato da: veicolo da trasporto utilizzato come mezzo di trasporto (V01-V99) |
| ID # 0181 Aggiunta esclusione | W27 Contatto con strumenti manuali non a motore | | | <i>Excludes:</i> hypodermic needle (W46) | <i>Esclude:</i> ago ipodermico (W46) |
| ID # 1090 Aggiunta esclusione | W45 Contatto con strumenti manuali non a motore | | | <i>Excludes:</i> contact with: hypodermic needle (W46) | <i>Esclude:</i> contatto con: ago ipodermico (W46) |
| ID # 0181 Aggiunta codice | W46 Contatto | | | <i>Title:</i> Contact with hypodermic needle | <i>Titolo:</i> Contatto con ago ipodermico |
| ID # 0278 Aggiunta nota | W50-W64 Esposizione a forze meccaniche animate | | | <i>Note:</i> [See at the beginning of this chapter for fourth-character subdivisions] | <i>Nota:</i> [Vedere all'inizio di questo settore per il codice del luogo di evento e per il codice di attività] |
| ID # 0278 Aggiunta nota | W65-W74 Annegamento o sommersione accidentali | | | <i>Note:</i> [See at the beginning of this chapter for fourth-character subdivisions] | <i>Nota:</i> [Vedere all'inizio di questo settore per il codice del luogo di evento e per il codice di attività] |



| | | | | | |
|----------------------------------|---|--|--|---|---|
| ID # 0278 Aggiunta nota | W75-W84 Altri ostacoli accidentali alla respirazione | | | <i>Note:</i> [See at the beginning of this chapter for fourth-character subdivisions] | <i>Nota:</i> [Vedere all'inizio di questo settore per il codice del luogo di evento e per il codice di attività] |
| ID # 0278 Aggiunta nota | W85-W99 Esposizione a corrente elettrica, radiazioni, temperatura e pressione estremamente alte o basse dell'aria ambientale | | | <i>Note:</i> [See at the beginning of this chapter for fourth-character subdivisions] | <i>Nota:</i> [Vedere all'inizio di questo settore per il codice del luogo di evento e per il codice di attività] |
| ID # 0062 Aggiunta esclusione | W85-W99 Esposizione a corrente elettrica, radiazioni, temperatura e pressione estremamente alte o basse dell'aria ambientale | | | <i>Excludes:</i> abnormal reaction to a complication of treatment, without mention of misadventure (Y84.2) <i>Excludes:</i> misadventure to patient in surgical and medical procedures (Y63.2-Y63.5) | <i>Esclude:</i> reazione anomala a una complicanza di un trattamento, senza menzione di infortunio (Y84.2) <i>Esclude:</i> infortunio al paziente in corso di interventi medici e chirurgici (Y63.2-Y63.5) |
| ID # 0278 Aggiunta nota | X00-X09 Esposizione a fumo, fuoco e fiamme | | | <i>Note:</i> [See at the beginning of this chapter for fourth-character subdivisions] | <i>Nota:</i> [Vedere all'inizio di questo settore per il codice del luogo di evento e per il codice di attività] |
| ID # 0278 Aggiunta nota | X10-X19 Contatto con calore e sostanze calde | | | <i>Note:</i> [See at the beginning of this chapter for fourth-character subdivisions] | <i>Nota:</i> [Vedere all'inizio di questo settore per il codice del luogo di evento e per il codice di attività] |



| | | | | | |
|----------------------------------|--|--|---|---|---|
| ID # 0278 Aggiunta nota | X20-X29 Contatto con animali e piante velenose | | | <i>Note:</i> [See at the beginning of this chapter for fourth-character subdivisions] | <i>Nota:</i> [Vedere all'inizio di questo settore per il codice del luogo di evento e per il codice di attività] |
| ID # 0082 Modifica titolo | X25 Contatto con altri artropodi velenosi | <i>Title:</i> Contact with other specified venomous arthropods | <i>Titolo:</i> Contatto con altri artropodi velenosi specificati | <i>Title:</i> Contact with other- specified venomous arthropods | <i>Titolo:</i> Contatto con altri artropodi velenosi- specificati |
| ID # 0278 Aggiunta nota | X30-X39 Esposizione alle forze della natura | | | <i>Note:</i> [See at the beginning of this chapter for fourth-character subdivisions] | <i>Nota:</i> [Vedere all'inizio di questo settore per il codice del luogo di evento e per il codice di attività] |
| ID # 0201 Modifica esclusione | X39 Esposizione ad altre e non specificate forze della natura | <i>Excludes:</i> esposizione S.A.I. (X59.-) | <i>Esclude:</i> exposure NOS (X59.-) | <i>Excludes:</i> esposizione S.A.I. (X59.- <u>9</u>) | <i>Esclude:</i> exposure NOS (X59.- <u>9</u>) |
| ID # 0278 Aggiunta nota | X40-X49 Avvelenamento accidentale da ed esposizione a sostanze nocive | | | <i>Note:</i> [See at the beginning of this chapter for fourth-character subdivisions] | <i>Nota:</i> [Vedere all'inizio di questo settore per il codice del luogo di evento e per il codice di attività] |
| ID # 0161 Modifica inclusione | X40-X49 Avvelenamento accidentale da ed esposizione a sostanze nocive | <i>Includes:</i> poisoning, when not specified whether accidental or with intent to harm | <i>Include:</i> avvelenamento, quando non specificato se accidentale o con intento lesivo | <i>Includes:</i> (self-inflicted) poisoning, when not specified whether accidental or with intent to harm. Follow legal rulings when available (see note at Y10-Y34). | <i>Include:</i> avvelenamento (auto-inflitto), quando non specificato se accidentale o con intento lesivo. Seguire le norme di legge quando disponibili (vedi Nota relativa a Y10-Y34). |
| ID # 0278 Aggiunta nota | X50-X57 Sforzo fisico eccessivo, viaggi e privazione | | | <i>Note:</i> [See at the beginning of this chapter for fourth-character subdivisions] | <i>Nota:</i> [Vedere all'inizio di questo settore per il codice del luogo di evento e per il codice di attività] |



| | | | | | |
|---------------------------------------|---|--|--|--|--|
| ID # 0278 Aggiunta nota | X58-X59 Esposizione accidentale ad altri e non specificati fattori | | | Note: [See at the beginning of this chapter for fourth-character subdivisions] | Nota: [Vedere all'inizio di questo settore per il codice del luogo di evento e per il codice di attività] |
| ID # 0201 Cancellazione inclusione | X59 Esposizione a fattore non specificato | Includes: accident NOS Includes: exposure NOS | Include: accidente S.A.I. Include: esposizione S.A.I. | Includes: accident NOS Includes: exposure NOS | Include: accidente S.A.I. Include: esposizione S.A.I. |
| ID # 0201 Aggiunta codice | X59.0 Esposizione a fattore non specificato causante frattura | | | Title: Exposure to unspecified factor causing fracture | Titolo: Esposizione a fattore non specificato causante frattura |
| ID # 0201 Aggiunta codice | X59.9 Esposizione a fattore non specificato causante altri e non specificati traumatismi | | | Title: Exposure to unspecified factor causing other and unspecified injury Includes: accident NOS Includes: exposure NOS | Titolo: Esposizione a fattore non specificato causante altri e non specificati traumatismi Include: accidente S.A.I. Include: esposizione S.A.I. |
| ID # 0278 Aggiunta nota | X60-X84 Autolesione intenzionale | | | Note: [See at the beginning of this chapter for fourth-character subdivisions] | Nota: [Vedere all'inizio di questo settore per il codice del luogo di evento e per il codice di attività] |
| ID # 0278 Aggiunta nota | X85-Y09 Aggressione | | | Note: [See at the beginning of this chapter for fourth-character subdivisions] | Nota: [Vedere all'inizio di questo settore per il codice del luogo di evento e per il codice di attività] |
| ID # 1205 Modifica titolo | Y07 Altro maltrattamento | Title: Other maltreatment syndromes | Titolo: Altre sindromi da maltrattamento | Title: Other maltreatment- syndromes | Titolo: Altre sindromi da maltrattamento |
| ID # 0278 Aggiunta nota | Y10-Y34 Evento con intento indeterminato | | | Note: [See at the beginning of this chapter for fourth-character subdivisions] | Nota: [Vedere all'inizio di questo settore per il codice del luogo di evento e per il codice di attività] |



| | | | | | |
|--|---|---|---|---|--|
| ID # 0161 Modifica nota | Y10-Y34 Evento con intento indeterminato | <i>Note:</i> This section covers events where available information is insufficient to enable a medical or legal authority to make a distinction between accident, self-harm and assault. It includes self-inflicted injuries, but not poisoning, when not specified whether accidental or with intent to harm. | <i>Nota:</i> Questa sezione comprende eventi per i quali le informazioni disponibili non sono sufficienti a permettere ad una autorità medica o legale di operare una distinzione tra accidenti, autolesione e aggressione. Sono comprese lesioni auto-inflitte, ma non l'avvelenamento, quando non sono specificate se accidentali o provocate intenzionalmente. | <i>Note:</i> This section covers events where available information is insufficient to enable a medical or legal authority to make a distinction between accident, self-harm and assault. It includes self-inflicted injuries, but not poisoning, when not specified whether accidental or with intent to harm. (X40-X49) . Follow legal rulings when available. | <i>Note:</i> Questa sezione comprende eventi per i quali le informazioni disponibili non sono sufficienti a permettere ad una autorità medica o legale di operare una distinzione tra accidenti, autolesione e aggressione. Sono comprese lesioni auto-inflitte, ma non l'avvelenamento, quando non sono specificate se accidentali o provocate intenzionalmente (X40-X49) . Seguire le norme di legge quando disponibili. |
| ID # 0154 Aggiunta inclusione | Y35 Intervento della forza pubblica | | | <i>Includes:</i> injuries inflicted by the police or other law-enforcing agents, including military on duty, in the course of arresting or attempting to arrest lawbreakers, suppressing disturbances, maintaining order, and other legal action. | <i>Include:</i> lesioni provocate da agenti di polizia o di altra forza pubblica, inclusi militari in servizio, nel corso di arresto o tentativo di arresto di trasgressori della legge, repressione di disordini, mantenimento dell'ordine pubblico e altre azioni legali. |
| ID # Corrigenda Cancellazione inclusione Modifica inclusione | Y35.0 Intervento della forza pubblica con scarica di arma da fuoco | <i>Includes:</i> Gunshot wound <i>Includes:</i> Injury by: ... <i>Includes:</i> Shot NOS | <i>Include:</i> Ferita d'arma da fuoco <i>Include:</i> Lesione da: ... <i>Include:</i> Sparo S.A.I. | <i>Includes:</i> Gunshot wound <i>Includes:</i> Injury by Legal intervention with: ... <i>Includes:</i> Shot NOS | <i>Include:</i> Ferita d'arma da fuoco <i>Include:</i> Lesione da Intervento della forza pubblica con: ... <i>Include:</i> Sparo S.A.I. |
| ID # Corrigenda Modifica inclusione | Y35.1 Intervento della forza pubblica con esplosivi | <i>Includes:</i> Injury by: ... | <i>Include:</i> Lesione da: ... | <i>Includes:</i> Injury by Legal intervention with: ... | <i>Include:</i> Lesione da Intervento della forza pubblica con: ... |
| ID # Corrigenda Modifica inclusione | Y35.2 Intervento della forza pubblica con gas | <i>Includes:</i> Asphyxiation by gas <i>Includes:</i> Poisoning by gas <i>Includes:</i> Injury by tear gas | <i>Include:</i> Asfissia da gas <i>Include:</i> Avvelenamento da gas <i>Include:</i> Lesione da gas lacrimogeno | <i>Includes:</i> Asphyxiation by gas due to legal intervention <i>Includes:</i> Poisoning by gas due to legal intervention <i>Includes:</i> Injury by tear gas due to legal intervention | <i>Include:</i> Asfissia da gas da intervento della forza pubblica <i>Include:</i> Avvelenamento da gas da intervento della forza pubblica <i>Include:</i> Lesione da gas lacrimogeno da intervento della forza pubblica |



| | | | | | |
|--|---|---|--|--|--|
| ID # Corrigenda Modifica inclusione | Y35.3 Intervento della forza pubblica con oggetti contundenti | <i>Includes:</i> Hit, struck by: baton <i>Includes:</i> Hit, struck by: blunt object <i>Includes:</i> Hit, struck by: stove | <i>Include:</i> Colpo, urto da: manganello <i>Include:</i> Colpo, urto da: oggetto contundente <i>Include:</i> Colpo, urto da: sfollagente | <i>Includes:</i> Hit, struck by: baton <u>during legal intervention</u> <i>Includes:</i> Hit, struck by: blunt object <u>during legal intervention</u> <i>Includes:</i> Hit, struck by: stove <u>during legal intervention</u> | <i>Include:</i> Colpo, urto da: manganello <u>nel corso di intervento della forza pubblica</u> <i>Include:</i> Colpo, urto da: oggetto contundente <u>nel corso di intervento della forza pubblica</u> <i>Include:</i> Colpo, urto da: sfollagente <u>nel corso di intervento della forza pubblica</u> |
| ID # Corrigenda Modifica inclusione | Y35.4 Intervento della forza pubblica con oggetti appuntiti | <i>Includes:</i> Stabbed <i>Includes:</i> Cut <i>Includes:</i> Injured by bayonet | <i>Include:</i> Accoltellamento <i>Include:</i> Taglio <i>Include:</i> Traumatismo da baionetta | <i>Includes:</i> Stabbed <u>during legal intervention</u> <i>Includes:</i> Cut <u>during legal intervention</u> <i>Includes:</i> Injured by bayonet <u>during legal intervention</u> | <i>Include:</i> Accoltellamento <u>nel corso di intervento della forza pubblica</u> <i>Include:</i> Taglio <u>nel corso di intervento della forza pubblica</u> <i>Include:</i> Traumatismo da baionetta <u>nel corso di intervento della forza pubblica</u> |
| ID # Corrigenda Cancellazione inclusione Modifica inclusione | Y36.2 Operazioni di guerra con altre esplosioni e schegge | <i>Includes:</i> Blast NOS <i>Includes:</i> Explosion (of): NOS | <i>Include:</i> Scoppio S.A.I. <i>Include:</i> Esplosione (di): S.A.I. | <i>Includes:</i> Blast NOS <i>Includes:</i> Explosion (of): NOS <i>Includes:</i> ... <u>during war operations</u> | <i>Include:</i> Scoppio S.A.I. <i>Include:</i> Esplosione (di): S.A.I. <i>Include:</i> ... <u>durante operazioni di guerra</u> |
| ID # Corrigenda Modifica titolo | Y45.8 Altri analgesici e antipiretici | <i>Title:</i> Other analgesics antipyretics and anti-inflammatory drugs | <i>Titolo:</i> Altri farmaci analgesici, antipiretici ed antiinfiammatori | <i>Title:</i> Other analgesics <u>and</u> antipyretics <u>and anti-inflammatory drugs</u> | <i>Titolo:</i> Altri farmaci analgesici, <u>e</u> antipiretici <u>ed antiinfiammatori</u> |
| ID # 0155 Modifica esclusione | Y60-Y69 Infortuni ai pazienti in corso di assistenza chirurgica e medica | <i>Excludes:</i> medical devices associated with adverse incidents in diagnostic and therapeutic use (Y70-Y82) | <i>Esclude:</i> dispositivi medici associati ad incidenti durante uso diagnostico e terapeutico (Y70-Y82) | <i>Excludes:</i> medical devices associated with adverse incidents in diagnostic and therapeutic use <u>breakdown or malfunctioning of medical device (during procedure)(after implantation)(ongoing use)</u> (Y70-Y82) | <i>Esclude:</i> dispositivi medici associati ad incidenti durante uso diagnostico e terapeutico <u>rottura o malfunzionamento di dispositivo medico (durante intervento) (dopo l'impianto) (in corso d'uso)</u> (Y70-Y82) |



| | | | | | |
|--|---|--|--|--|---|
| <p>ID # 0155 Aggiunta inclusione Aggiunta esclusione</p> | <p>Y70-Y82 Dispositivi medici associati ad incidenti durante uso diagnostico e terapeutico</p> | | | <p><i>Includes:</i> breakdown or malfunctioning of medical device (during procedure)(after implantation)(ongoing use)</p> <p><i>Excludes:</i> misadventure to patients during surgical and medical care, classifiable to Y60-Y69 (Y60-Y69)</p> <p><i>Excludes:</i> later complications following use of medical devices without mention of breakdown or malfunctioning of medical device (Y83-Y84)</p> | <p><i>Include:</i> rottura o malfunzionamento di dispositivo medico (durante intervento) (dopo l'impianto) (in corso d'uso)</p> <p><i>Exclude:</i> infortuni ai pazienti in corso di assistenza chirurgica e medica, classificabili in Y60-Y69 (Y60-Y69)</p> <p><i>Exclude:</i> complicanze tardive in seguito a uso di dispositivi medici senza menzione di rottura o malfunzionamento di dispositivo medico (Y83-Y84)</p> |
| <p>ID # 0155 Aggiunta esclusione</p> | <p>Y83-Y84 Interventi chirurgici a altre procedure mediche come causa di reazioni anomale dei pazienti o di complicanze tardive, senza menzione di infortunio all'epoca dell'intervento</p> | | | <p><i>Excludes:</i> misadventure to patients during surgical and medical care, classifiable to Y60-Y69 (Y60-Y69)</p> <p><i>Excludes:</i> breakdown or malfunctioning of medical device (during procedure)(after implantation)(ongoing use) (Y70-Y82)</p> | <p><i>Exclude:</i> infortuni ai pazienti durante l'assistenza chirurgica e medica, classificabili in Y60-Y69 (Y60-Y69)</p> <p><i>Exclude:</i> rottura o malfunzionamento di dispositivo medico (durante intervento) (dopo l'impianto) (in corso d'uso) (Y70-Y82)</p> |
| <p>ID # 1221 Aggiunta nota</p> | <p>Y85-Y89 Sequele di cause esterne di morbosità e mortalità</p> | | | <p><i>Note:</i> Not to be used for chronic poisoning and harmful exposure. Code these to current poisoning and harmful exposure.</p> | <p><i>Nota:</i> Non utilizzare per avvelenamento ed esposizione dannosa cronici, da codificare come avvelenamento ed esposizione dannosa in atto.</p> |



| | | | | | |
|----------------------------------|--|--|--|---|--|
| ID # 1115 Modifica titolo | Z51.3 Trasfusione di sangue (senza indicazione della diagnosi) | <i>Title:</i> Blood transfusion without reported diagnosis | <i>Titolo:</i> Trasfusione di sangue, senza indicazione della diagnosi | <i>Title:</i> Blood transfusion (without reported diagnosis) | <i>Titolo:</i> Trasfusione di sangue, (senza indicazione della diagnosi) |
| ID # 0111 Aggiunta inclusione | Z52.0 Donatore di sangue | | | <i>Includes:</i> Blood components such as lymphocytes, platelets or stem cells | <i>Include:</i> Componenti del sangue quali linfociti, piastrine o cellule staminali |
| ID # 0182 Aggiunta esclusione | Z58.1 Esposizione all'inquinamento o atmosferico | | | <i>Excludes:</i> tobacco smoke (Z58.7) | <i>Esclude:</i> fumo di tabacco (Z58.7) |
| ID # 0182 Aggiunta codice | Z58.7 Esposizione a fumo di tabacco | | | <i>Title:</i> Exposure to tobacco smoke <i>Includes:</i> Passive smoking <i>Excludes:</i> mental and behavioural disorders due to the use of tobacco (F17.-) <i>Excludes:</i> personal history of psychoactive substance abuse (Z86.4) <i>Excludes:</i> tobacco use (Z72.0) | <i>Titolo:</i> Esposizione a fumo di tabacco <i>Include:</i> Fumo passivo <i>Esclude:</i> disturbi psichici e comportamentali dovuti all'uso di tabacco (F17.-) <i>Esclude:</i> anamnesi personale di abuso di sostanze psicoattive (Z86.4) <i>Esclude:</i> uso di tabacco (Z72.0) |
| ID # 1187 Modifica inclusione | Z83.3 Anamnesi familiare di diabete mellito | <i>Includes:</i> Conditions classifiable to E10-E14 | <i>Include:</i> Condizioni morbose classificabili in E10-E14 | <i>Includes:</i> Conditions classifiable to E10-E14, O24 | <i>Include:</i> Condizioni morbose classificabili in E10-E14, O24 |
| ID # 0135 Aggiunta esclusione | Z87.8 Anamnesi personale di altre condizioni morbose specificate | | | <i>Excludes:</i> personal history of self harm (Z91.5) | <i>Esclude:</i> anamnesi personale di autolesionismo (Z91.5) |



| | | | | | |
|------------------------------|---|--|--|---|---|
| ID # 0252 Aggiunta codice | Z92.6 Anamnesi personale di chemioterapia per malattie neoplastiche | | | <i>Title:</i> Personal history of chemotherapy for neoplastic disease | <i>Titolo:</i> Anamnesi personale di chemioterapia per malattia neoplastica |
| ID # 0204 Aggiunta codice | XXII Codes for special purposes | | | <i>Title:</i> Codes for special purposes | <i>Titolo:</i> Codici per scopi speciali |
| ID # 0204 Aggiunta codice | U00-U49 Assegnazione provvisoria di nuove malattie di eziologia incerta | | | <i>Title:</i> Provisional assignment of new diseases of uncertain etiology | <i>Titolo:</i> Assegnazione provvisoria di nuove malattie di eziologia incerta |
| ID # 0204 Aggiunta codice | U04 Sindrome respiratoria acuta severa [SARS] | | | <i>Title:</i> Severe acute respiratory syndrome [SARS] | <i>Titolo:</i> Sindrome respiratoria acuta severa [SARS] |
| ID # 0204 Aggiunta codice | U04.9 Sindrome respiratoria acuta severa [SARS] non specificata | | | <i>Title:</i> Severe acute respiratory syndrome [SARS], unspecified | <i>Titolo:</i> Sindrome respiratoria acuta severa [SARS] non specificata |
| ID # 0026 Aggiunta codice | U80-U89 Agenti batterici resistenti agli antibiotici | | | <i>Title:</i> Bacterial agents resistant to antibiotics <i>Note:</i> These categories should never be used in primary coding. They are provided for use as supplementary or additional codes when it is desired to identify the antibiotic to which a bacterial agent is resistant, in bacterial infection classified elsewhere. | <i>Titolo:</i> Agenti batterici resistenti agli antibiotici <i>Nota:</i> Queste categorie non devono mai essere utilizzate per la codifica primaria. Vanno usate come codici supplementari o aggiuntivi qualora si desideri identificare l'antibiotico verso cui un agente batterico è resistente, in infezioni batteriche classificate altrove. |



| | | | | | |
|------------------------------|---|--|--|--|--|
| ID # 0026 Aggiunta codice | U80 Agente resistente alla penicillina e ad antibiotici correlati | | | <i>Title:</i> Agent resistant to penicillin and related antibiotics | <i>Titolo:</i> Agente resistente alla penicillina e ad antibiotici correlati |
| ID # 0026 Aggiunta codice | U80.0 Agenti resistenti alla penicillina | | | <i>Title:</i> Penicillin resistant agent | <i>Titolo:</i> Agenti resistenti alla penicillina |
| ID # 0026 Aggiunta codice | U80.1 Agenti resistenti alla meticillina | | | <i>Title:</i> Methicillin resistant agent | <i>Titolo:</i> Agenti resistenti alla meticillina |
| ID # 0026 Aggiunta codice | U80.8 Agenti resistenti ad altri antibiotici penicillino- correlati | | | <i>Title:</i> Agent resistant to other penicillin-related antibiotic | <i>Titolo:</i> Agenti resistenti ad altri antibiotici penicillino-correlati |
| ID # 0026 Aggiunta codice | U81 Agenti resistenti alla vancomicina e ad antibiotici correlati | | | <i>Title:</i> Agent resistant to vancomycin and related antibiotics | <i>Titolo:</i> Agenti resistenti alla vancomicina e ad antibiotici correlati |
| ID # 0026 Aggiunta codice | U81.0 Agenti resistenti alla vancomicina | | | <i>Title:</i> Vancomycin resistant agent | <i>Titolo:</i> Agenti resistenti alla vancomicina |
| ID # 0026 Aggiunta codice | U81.8 Agenti resistenti ad altri antibiotici vancomicino- correlati | | | <i>Title:</i> Agent resistant to other vancomycin-related antibiotic | <i>Titolo:</i> Agenti resistenti ad altri antibiotici vancomicino-correlati |



| | | | | | |
|------------------------------|--|--|--|--|--|
| ID # 0026 Aggiunta codice | U88 Agenti resistenti ad antibiotici multipli | | | <p><i>Title:</i> Agent resistant to multiple antibiotics</p> <p><i>Note:</i> This category is provided for use when a bacterial agent is resistant to two or more antibiotics but there is insufficient detail to determine which antibiotic is contributing most to the "main condition". It should also be used for primary tabulation purposes when it is more convenient to record a single code; otherwise each specific antibiotic-resistant agent should be coded separately.</p> | <p><i>Titolo:</i> Agenti resistenti ad antibiotici multipli</p> <p><i>Nota:</i> Questa categoria può essere utilizzata quando un agente batterico è resistente a due o più antibiotici, ma ci sono poche informazioni per determinare quale antibiotico contribuisce di più alla "condizione principale". Dovrebbe essere usata anche per scopi di tabulazione primaria quando è più conveniente registrare un solo codice; altrimenti, ogni agente antibiotico-resistente specifico dovrebbe essere codificato separatamente.</p> |
| ID # 0026 Aggiunta codice | U89 Agenti resistenti ad altri e non specificati antibiotici | | | <p><i>Title:</i> Agent resistant to other and unspecified antibiotics</p> | <p><i>Titolo:</i> Agenti resistenti ad altri e non specificati antibiotici</p> |
| ID # 0026 Aggiunta codice | U89.8 Agenti resistenti ad altri antibiotici singoli specificati | | | <p><i>Title:</i> Agent resistant to other single specified antibiotic</p> | <p><i>Titolo:</i> Agenti resistenti ad altri antibiotici singoli specificati</p> |
| ID # 0026 Aggiunta codice | U89.9 Agenti resistenti ad antibiotici non specificati | | | <p><i>Title:</i> Agent resistant to unspecified antibiotic</p> | <p><i>Titolo:</i> Agenti resistenti ad antibiotici non specificati</p> |

Udine, 30 giugno 2013

